مجلة إشكالات في اللغة والأدب

مجلة دولية مُحكّمة فصلية ومصنفة في قسم (ج) - تصدر عن جامعة تامنغست (الجزائر)
تعنى بالدراسات اللغوية والأدبية والنقدية باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية



من مواضيع العدد

-أسماء النساء في معلقة امرئ القيس، بين الواقع والخيال، دراسة أسلوبية
فاطمة لبشيري
- الاتساق النصي في قصيدة (أغاني التائه) لأبي القاسم الشابي
ط.د عمار حمو1 / بن جلول مختار2
- التأويل والهرمينوطيقا في الخطاب النقدي الجزائري.
د.هشام مداقين
- التّعريف في المعاجم المتخصّصة الحديثة، معجم مصطلحات الإعلام لمجمع القاهرة دراسة وصفية تحليلية
بوزيدي أمينة 1 بوخاوش سعيد 2
-الرمز الأسطوري في سيفيات أبي الطيب المتنبي
عايدة سعدي
-الكتابة المضادة وأنسنة العلاقة بين الأنا والآخر: قراءة ما بعد كولونيالية في رواية "ابن الشعب العتيق" لأنور بن مالك
ط.د رابح مناجلي1 / أ.د مليكة بن بوزة 2

منشورات المركز الجامعي لتامنغست –

ISSN : 2335-1586
عدد1، مجلد11، ج1، شعبان 1443- مارس 2022

مجلة إشكالات في اللغة والأدب
عدد1، مجلد11، ج1، شعبان 1443- مارس 2022

Univeristy of Tamanghasset- Algeria

ICHKALAT JOURNAL

LINGUISTIC, LITERARY, CRITICAL STUDIES

Issue No1, Volume11, P1, March 2022

Category (c)



ISSN : 2335-1586

مجلة دولية فصلية محكمة ومصنفة في قسم (ج)، تصدر عن جامعة تامنغست (الجزائر) / تُعنى بالدراسات الأدبية واللغوية والنقدية باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية

مجلد 11 عدد 1

شعبان / 1443هـ - مارس 2022م

الجزء الأول

المجلة مصنفة في قسم (ج)

ضمن المجلات العلمية الجزائرية

المـــــراسلات

توجه جميع المراسلات الورقية باسم رئاسة التحرير إلى :

ص.ب 10034 سرسوف - تمنراست . الجزائر

الهـاتف :0666215077 (213)

https://ichkalat.cu-tamanrasset.dz/

E-mail:(ichkalatmag@yahoo.fr)

رابط المجلة على البوابة الجزائرية للمجلات العلمية:

http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

رقم الإيداع القانوني: 169-2012

Issn :2335-1586

e.issn :2600-6634

منشورات جامعة تامنغست

ICHKALAT JOURNAL
(Linguistic and Literary Studies)

International quarterly journal issued by the University of Tamenghast (Algeria)
/It deals with literary, linguistic and critical studies in Arabic, English and French

Volume 11 Issue no 1 March 2022
Part 1
Arab Influence Factor for 2019 (1.2)

The magazine is classified in section (C).
Among the Algerian scientific journals

CORRESPONDENCE

All correspondences on behalf of the Editor-in-Chief should be addressed to:
B.P. 10034 Sersouf-Tamenghasset- Algeria
Tel: (213) 0666215077

Email :ichkalatmag@yahoo.fr

Web site. https://ichkalat.cu-tamanrasset.dz/

The journal's link on the Algerian portal for scientific journals:
http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

Legal deposit number: 2012-169
Issn:2335−1586
e.issn:2600−6634

Tamanghasset University Publications

قواعد النشر في المجلة

ترحب المجلة بمشاركة الباحثين من كل الجامعات ومراكز البحث من جميع أنحاء العالم، وتقبل الدراسات والبحوث المتخصصة في القضايا الأدبية واللغوية والنقدية باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية وفق القواعد الآتية:

- أن يتسم البحث بالأصالة النّظرية والإسهام العلمي.
- أن يكتب على نموذج ورقة مجلة إشكالات (يحمل من موقع المجلة على البوابة) ببرنامج (word) على ورقة بمقاس(17سم×24سم) بخط (Traditional Arabic) حجم (14) للمتن و(12) للحواشي، بما لا يقلّ عن (12) صفحة ولا يتجاوز (20) صفحة، بما فيها قائمة المراجع.
- تخصص الصفحة الأولى لعنوان البحث، واسم الباحث ودرجته العلمية ، وبريده الإلكتروني، ورقم هاتفه، وملخص باللغة العربية في لا يزيد عن (150) كلمة ومثله باللغة الإنجليزية، على أن تكون الترجمة دقيقة. (ضرورة تجنب ترجمة قوقل الحرفية)، إضافة إلى كلمات مفتاحية أسفل كل الملخص.
- أن يبدأ البحث بتمهيد أو مقدمة أو مدخل، وينتهي بخاتمة أو نتائج. كما يطلب تقسيم البحث إلى عناوين فرعية.
- توضع الرسوم والبيانات في شكل صورة ليتسنى تعديلها في صفحة المجلة.
- تخضع البحوث المقدمة للتحكيم العلمي قبل نشرها .
- ضرورة التزام الباحث بالأمانة العلمية، ويتعهد بعدم نشر البحث من قبل في أية مطبوعة أو مجلة. (يحرر الباحث تعهدا بملكية المقال، وبعدم نشره، في وثيقة ترسل إليه عقب قبول توجيه البحث إلى التحكيم).
- إلزامية حسن التّوثيق بذكر المصادر والمراجع من خلال التهميش الأكاديمي في الصفحة الأخيرة من المقال، على أن يكون التهميش آليا ومن دون إدراج الأقواس في أرقامه.
- يرسل البحث حصرا عن طريق البوابة الجزائرية للمجلات العلمية ASJP على الرابط:

.http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

يتحمل صاحب المقال مسؤولية محتوى مادته العلمية

مجلة إشكالات في اللغة والأدب

Publishing rules of the journal

The journal welcomes the participation of researchers from all Algerian, Arab and foreign universities and research centers, and accepts studies and research specialized in literary, human, social and scientific issues in Arabic, English and French according to the following rules:

-Research should be characterized by theoretical originality and scientific contribution.

- To be written on the form of Ishkalat journal paper (carried from the journal's website on the portal) on format (word) on a sheet of paper size (17 cm x 24 cm) in the font (Traditional Arabic) size (14) for the board and (12) for footnotes, not exceeding (20) pages and not less than (10) pages.

- The first page is devoted to the title of the research, the name of the researcher and his degree, his e-mail, his phone number, and a summary in Arabic in no more than (150) words and the same in English, the translation must be correct (avoid Google literal translation), as well as keywords at the bottom of each summary.

- The research should begin with a preface or an introduction and ends with a conclusion or results. It is also required that the search be divided into subtitles.

- Figures and graphs should be in the form of an image so that they can be modified in the journal's page.

-The submitted research is subject to scientific arbitration prior to publication.

-The researcher must adhere to the scientific integrity, and assures not to publish the research before in any publication or journal. (The researcher should make a declaration of ownership of the article and not publish it before, in a document to be sent to him after accepting the research to be directed to arbitration).

-Mandatory documentation by citing sources and references through academic marginalization on the last page of the article, provided that the marginalization is automatic and without the inclusion of brackets in its numbers.

-The research should be exclusively sent through the Algerian portal for scientific journals ASJP at:

http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

The author is responsible for his scientific content

(مدير المجلة الشرفي) أ.د. عبد الغني شوشة (مدير جامعة تامنغست)

(رئيس التحرير) أ.د. رمضان حينوني

(فريق التحرير)

أ.د العيد جلولي (جامعة ورقلة/ الجزائر) / د. محمد دريدي (جامعة – ورقلة / الجزائر) / أ.د. محمد أمين خلادي (جامعة أدرار/ الجزائر) / أ.د. محمد بكادي (م.الجامعي لتامنغست/ الجزائر) أ.د. عبد الحكيم والي دادة (جامعة تلمسان / الجزائر)/ د. صبرينة بغزو (جامعة خنشلة – الجزائر) / د. علي خلف العبيدي (جامعة ديالى– العراق) / د. مصطفى أحمد قنبر (كلية المجتمع– قطر) / د. أحمد محمد بشارات (كليات التقنيات العليا/ الإمارات العربية المتحدة) / د يحيى نشاط (ثانوية عبد الله العروي التأهيلية، وجدة، المملكة المغربية) / د.خضر محمد أبو جحجوح (الجامعة الإسلامية بغزة) / د.ضياء غني العبودي (جامعة ذي قار/العراق) / د. أحمد فرحات (كلية الفارابي– جدة/ المملكة العربية السعودية) / د. أحمد علي علي لقم (جامعة الأمير سطام بن عبد العزيز – المملكة العربية السعودية) / د. هناء محمود الجنابي (كلية الآداب ، الجامعة العراقية)

(فريق التحكيم) داخل الجزائر

أ.د. عبد الجليل منقور (جامعة سيدي بلعباس) /أ.د. يوسف وسطاني(جامعة سطيف2) / أ.د. يمينة بشي (جامعة الجزائر2) / أ.د. لقمان شاكر (جامعة أم البواقي)/ أ.د. مليكة بن بوزة (جامعة الجزائر2)/ د. صالح الدين ملفوف (ج. خميس مليانة)/ أ.د. بركة بوشيبة (جامعة بشار) / د. جلال خشاب (جامعة سوق أهراس) / د. إدريس بن خويا (جامعة أدرار)/ د. حبيب بوزوادة (جامعة معسكر)/ د. عمر بوقمرة (جامعة الشلف) / أ.د. عبد القادر شارف (جامعة الشلف) / د. محمد الصالح بوضياف (الم. الج. النعامة)/ د. بلخير أرفيس (جامعة المسيلة)/ د. حميد قبايلي (جامعة منتوري قسنطينة)/ د. سعيد خليفي (المركز الجامعي بغيليزان) / د. عامر رضا (المركز الجامعي بميلة)/ د. مومن مزوري (جامعة بشار) / د. بوبكر بوشيبة (جامعة الجلفة)/ د. فريدة مقلاتي (جامعة خنشلة) / د. محمود فتوح (جامعة تيسمسيلت)/ د. السعيد ضيف الله (جامعة الجزائر2)/ أ.د. حفيظة تزروتي (جامعة الجزائر 2) / د. حمو عبد الكريم (مركز crasc)/ د. نسيمة كريبع (المركز الجامعي بميلة) / أ.د. مبارك بلالي (جامعة أدرار) / د. محمود رزايقية (المركز الج. لتيسمسيلت) / د. شيادي نصيرة (جامعة تلمسان) / د.عزوز ميلود (جامعة تيارت) / د حليمة عواج (جامعة باتنة1) / د.بوبكر معازيز (جامعة تيارت) / د.ثابت طارق (جامعة باتنة1) / د. يحيى حاج امحمد (جامعة غرداية) / د.دريس محمد أمين (جامعة معسكر) / د.محمد عروس (جامعة الجزائر2) / د.خير الدين بن خرور (جامعة البليدة2)

/ بن جلول مختار (جـامعة ابن خلدون تيـارت)/ د. أحمد بناني(الم. الج. تـامنغست) / د موسى كراد (المركز الجـامعي بميلة) / أ.د. عيسى بريهمات (جامعة الأغواط)/ د.براهيم براهمي (جـامعة قالمة)/ د. عائشة عبيزة (جامعة الأغواط) / د. أحمد حفيـدي (الم. الج. تامنغست) / أحمد كامش (جامعة خنشلة) / د لخضر لغزال (جـامعة أدرار)/ د. صورية جـغبوب (جامعة خنشلة) / د. محمد كنتاوي (جـامعة أدرار) / د. محمد بن عبو (جـامعة أدرار) / د. يحيى بن يحيى (جـامعة غرداية) / د. أسماء بوبكري (جـامعة أدرار) / د. سماح بن خروف (جـامعة برج بوعريريج) / د.سعد لخضاري (جـامعة البويرة)/ د. طاهـر براهيمي (جامعة غرداية) / د جمال بلعربي (مركز ب.ع.ت.ت.ع/الجزائر) /د. زهور شتوح (جـامعة باتنة1) / د. حنينة طبيش (جامـعة خنشلة) / د.فاطمة ديـلمي (م.و.د .ب.ق.ت.أ.ت) / د. خديجة الشامخة (جامعة غرداية)/ د. محمد بوعلاوي (جـامعة المسيلة) / د. عبد الرحيم البـار (جـامعة جيجل)/ د.كريمة سالمي (جامعة تيزي وزو) / الحاج براهيمي (جـامعة الجلفة) / د. بركاني محمد رضا (جـامعة الطارف) / د. عماد شارف (جـامعة سوق أهراس) / د. صورية داودي – جامعة سـوق أهراس) / د. حسين دحـو (جامعة ورقلة) / د. مبروك دريدي (جـامعة سطيف) / د. عادل محلو (جامعة الوادي)/ د. عبد القادر بقادر (جامعة ورقلة) / د. عثماني بولرباح) جامعة الأغواط) / د.فيصل الأحمر (جامعة جيجل) / د. معاذ مقري (جامعة الشلف) / د.معزوز عبد الحليم (جامعة ميلة) / د.عبلة معاندي (جامعة بجاية)/ د. مصطفى بن عطية (جامعة المسيلة)/ د. تسعديت لحول (جامعة بجاية) / د. محمد مدور (جامعة غرداية) / د. علي محدادي (جامعة ورقلة) / د. حسين مبرك (جامعة المسيلة) / لزهر مساعدية (جامعة العلوم الإسلامية قسنطينة) / د. هشام فروم (جامعة الطارف) / د. فاطمة مختاري (جامعة الأغواط) / د. عمر بلخير (جامعة تيزي وزو) / د. كمال عمامرة (جامعة الشلف) / د. عمارية حاكم (جامعة سعيدة) / د. عليك الكايسة (جامعة بجاية) / د.عبد القادر خليف (جامعة تبسة)/ د. خضرة خمراوي (جامعة عنابة) / د. حمدان سليم (جامعة الوادي) / د. ميهوب جعيرن (جامعة الأغواط) / د.عائشة حمعي (جامعة المدية) / د. العربي بومسحة (المركز الجامعي بتيسمسيلت) / د. بوعامر بوعلام (جامعة غرداية) / د. محمد بوزيدي (جامعة معسكر) / د. رشيد بن قسيمة (المدرسة العليا –بوسعادة) / د.علي بن فتاشة (جامعة بومرداس)/ إيمان ملال (جامعة خنشلة) / د. معزوز عبد الحليم (المركز الجامعي لميلة)/ د. محمد ملياني (جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان) / د. محمد مدور (جامعة غرداية) / د.عبد الله لاطرش (المركز الجامعي بتندوف)/د. عبد الله بن صفية (جامعة برج بوعريريج) / د. مبروك دريدي (جامعة سطيف 2) / د. داودي صورية (جامعة سوق أهراس)/ د. عبد القادر خليف (جامعة العربي التبسي تبسة) / د.حميدة سعاد (المركز الجامعي لميلة) /د. أحمد حاجي (جامعة قاصدي مرباح ورقلة)/ د.عائشة جمعي (جامعة يحي فارس بالمدية) / د . إيمان جربوعة (جامعة منتوري قسنطينة) /د. عبد المالك جديعي (جامعة الوادي) / د.بوشاقور الرحماني سمير (المركز الجامعي لغيليزان)/ د. بن عطاء الله مليكة (جامعة قاصدي مرباح ورقلة) / د. طارق ثابت (جامعة باتنة 1)/ د. عبد القادر رحماني (جامعة الجزائر2) / د.سمير معزوزن (المركز الجامعي لميلة) / د. صباغ إيمان (جامعة الجزائر 2)/ د.لخضر حاكمي (جامعة طاهر مولاي سعيدة) /

د. جعيرن ميهوب (جامعة عمار ثليجي الأغواط) /د. عبد المالك مغشيش (جامعة خنشلة) / د. بوحوش مرجانة (جامعة العربي بن المهيدي أم البواقي) / د. يحياوي فاطنة (المركز الجامعي بتندوف)/ إلهام سناني (جامعة سكيكدة).

(فريق التحكيم) خارج الجزائر

د. أمجد طلافحة جامعة اليرموك – الأردن) / د. أبو عواد فريال (الجامعة الأردنية) / د. صائد شديد (جامعة قطر) / د.كريم الطيبي (أكاديمية تطوان – المغرب) / د. محمد خضر أبو جحجوح (جامعة فلسطين بغزة)/ د.محمد محمود محاسنة (الأردن) / د يحيى نشاط (المملكة المغربية) / د.مصطفى أحمد قنبر(كلية المجتمع– قطر) / د.أحمد فرحات (جمهورية مصر العربية) / د. غصاب منصور الصقر (سلطنة عمان)/ د.عبد الرحيم حمدان (جامعة فلسطين بغزة) / د.فاطمة النصيرات (كليات التقنية العليا الإمارات) / د. رائد الداية (جامعة فلسطين بغزة) / د. أحمد محمد بشارات (كليات التقنية العليا الإمارات) / د.أحمد علي علي لقم (جامعة سطام بن عبد العزيز– السعودية) / د. علي عبد الأمير عباس (جامعة بابل – العراق) / د. نور الدين السافي (جامعة الملك فيصل – السعودية) / د. عاهد طه عيال سلمان (كليات التقنية العليا الإمارات) / د. أبو المعاطي الرمادي (جامعة الملك سعود – السعودية)/ د. العربي الحضراوي (كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة محمد الخامس –المغرب)/ د.نبراس حسين مهاوش العزاوي (جامعة بغداد) / د. محمود خليف الحياني (الجامعة التقنية الشمالية ـ العراق) / د.زينب رضا الجويد (كلية الفنون الجميلة (جامعة بابل – العراق) / د.محمد جواد حبيب البدراني (جامعة البصرة/العراق)/ د. وليد الجويد (المعهد الوطني للبحوث التربوية– العراق)/ د.حنان رضا حمودي الجويد (جامعة بابل).

Honorary Director

Pr.Abdelghani Choucha (Rector of Tamenghast University)

Editor-in- Chief :

Pr. Ramdane.Hinouni

Editorial Team:

Laid Djellouli (Algeria) / Mohamed Dridi (Algeria) / Mohamed Amine Khalladi (Algeria) / Abdelhakim Ouali Dada (Algeria) Mohamed Bakadi (Algeria) / Ali Khalaf Alobaidi (Iraq) /Ahmad Mihammad Bisharat (AEU) / Yahia Nechat (Morocco)

Mostafa Ahmed Qonbor (Qatar) / Khedr Mohamed Abou jahjouh (Palistine) / Ahmed Farhat (KSA) / Ahmad Ali Ali Laqm (KSA)

Dhia ghani Alabboudi (Iraq) / Ali Abdal-Amir Abbas Al Khalis (Iraq)

(Expertise team)

Dr.Badreddine Loucif,(univ. of Khenchela) / Dr.Mounira Hamideche (Univ. Algers2) / Dr.Abderrahman Bassou (.univ. of Ain Temouchent) / Dr.Mohamed Dridi (univ.of Ouargla) / Dr.Rachid Chibane (u.c. of Tindouf) / Dr. Faiza Dekhir (univ.of Tamanrasset) / Dr.Achour Hanbli (univ. Tébessa) / Dr. Nacera Idir (univ. of Tizi ouzou) / Dr.Hadjira Meddane (univ. of Chlef) / Dr.Mohamed Hattab (univ. Of Adrad) / Dr.Souad Guessar (univ of Bechar) / Dr. Mohamed Besnaci. (Univ. Lumière Lyon ll France) / Dr.Hicham Belmokhtar (u. c. of Tissemssilt) / Dr.Mohamed Amin Dris (Univ. of Mascara) / Asma Bayat (university of El oued) / BOUSBAI Abdelaziz (univ.of Ouargla) / Chebli soumya ,(univ. of Khenchela) / Dewer Aicha ,(univ. of Oran) / salah.faid ,(univ. of M'sila) / FETITA Belkacem Kamel-eddine (univ.of Ouargla) / Guettafi Sihem (univ.of Biskra) / Hoadjli Ahmed Chaouki (univ.of Biskra) / OUNIS SALIM ,(univ. of Khenchela)

مجلة إشكالات في اللغة والأدب

فهرس الموضوعات (الجزء الأول)

عنوان المقال	المؤلف	ص
أسماء النساء في معلقة امرئ القيس، بين الواقع والخيال، دراسة أسلوبية	لبشيري فاطمة	13
أنماط النصوص وترجمتها	د. عيسى كويسي	35
أهمية الألعاب اللُّغوية في تنمية مهارتي القراءة والكتابة لدى تلاميذ السنة الأولى ابتدائي	ط.د أحمد لطمن1 / د.خالد بن عميور2	57
إشكالات مصادر الأفعال الثلاثية في الصرف العربي	محمد المودن	75
إشكاليّة تيسير المصطلح النّحوي وارتباطه بتيسير تعليم النّحو في التّعليم ما قبل الجامعي– عبد الرّحمان الحاج صالح أنموذجا –	ناديّة صبّان1 بوعلام طهراوي2	89
استخدام اللغة العربية في الصحف الجزائرية، صراع بين الفصحى والعامية –جريدة النهار أنموذجا –	نوال بومشطة	113
اشتغال المشهد السردي في القصة القصيرة	ط/د. موساوي فيصل	127
المنهج النفسي و بعث شخصية الأديب أبو العلاء المعري في الخطاب الأدبي الحديث "طه حسين، العقاد، المنفلوطي " نماذج	قـزيـم نـورة	147
الإعلامية وتجلّياتها في التّراث اللّغوي العربي	آسية عرجة[1] / محمد بن حجر2	164
الاتساق النصي في قصيدة (أغاني التائه) لأبي القاسم الشابي – مقاربة لسانية نصية	ط.د عمار حمو[1] / بن جلول مختار[2]	177
الالتفات في القرآن الكريم: دراسة لنماذج من الآيات القرآنية	نعيمة عزي	194
المواقف الأدبية بين محمد غنيمي هلال وعبد الحميد إبراهيم قراءة موازنة في منهج البحث الادبي	سوعاد بن معمر	206
البعد السيكولوجي في الخطاب الأدبي الساخر،	د. قردان الميلود1 فتوح محمود2	226
النصنصة وفاعلية القراءة في الخطاب الشعري المعاصر لدى أحمد عبد المعطي حجازي – قراءة لنماذج مختارة–	ليندة قياس 1 ياسين سرايعية 2	239
البوليفونية في الرواية الجزائرية المعاصرة «أدغال البحر والسّراب» لمصطفى ولد يوسف–أنموذجا	د. يحي سعدوني	254
التأويل والهرمينوطيقا في الخطاب النقدي الجزائري	د.هشام مداقين	268
تأصيل المبحث اللغوي عند علماء الأصول.	فتيحة تيباح	285
التجليَّات الثَّقافية للمرجعيَّة الشِّيعيَة في شِعْر الشَّريف الرَّضي (359هـ–406هـ)	ط .د الغالية عيدوني[1] د. فتيحة سريدي[2]	307
التشكيل البصري وإيقاع البياض والسواد في قصيدة الهايكو – مقاربة تفكيكية تأويلية –	سميرة بوادي[1] أ.د هداية مرزق/	325
التعالق الفني نحو تبئير الفن الروائي وازدواج خطية السرد	هناء مهايبية[1] عائشة رماش[2]	344

التكرار في الترجمة الفورية للخطاب السياسي: دراسة حالة	آسيا عروس	367
التمثيل المفهومي لمصطلح التداولية وتوظيفاته في مجلة الخطاب تنظيرا وتطبيقا،	نادية سنطوح د.سلمى شويط[2]	388
التّداولية في الخطاب النّقدي المعاصر: بحث في المفهوم والنّشأة والتّحولات	فتحي خشايمية[1] أ.د. يوسف وغليسي[2]	404
التّعريف في المعاجم المتخصّصة الحديثة، معجم مصطلحات الإعلام لمجمع القاهرة دراسة وصفية تحليلية	بوزيدي أمينة [1] بوخاوش سعيد [2]	427
الجمال الحسي في شعر الطبيعة في الأندلس	ط.د: صالح حوامرية[1] أ.د: مختار قطش[2]	443
تجاذبات اللفظ والمعنى في كتاب المنزع البديع للسجلماسي	مفيدة عليوط	463
الحشرات الطفيلية في التراث العربي(القمل والبرغوث)	ايت العسري عادل	482
الدائرة السردية في الرواية الفرنكوفونية نجمة أنموذجا	فتيلينه محمد 1 / فنطازي محمد 2	497
تجاذبات المركز والهامش في رواية " معارضة الغريب لكمال داوود"	مريم بن بعيبش،، أ/ محمد الصالح خرفي2	508
الرمز الأسطوري في سيفيات أبي الطيب المتنبي	عايدة سعدي	525
الرّوابط والعوامل الحِجاجيّة وأثرها في النّثر الأندلسي مقاربة حِجاجيّة: رسالة أبي القاسم ابن أبي الجدّ الزّرزوريّة نموذجا،	حمامة سالم	550
السياسة اللّغويّة العادلة وإدارة التعدد اللغوي: تأكيد وتهذيب وتوجيه	ط.د.خديجة حمداوي1 مسعودة خلاف 2	563
الشخصيات المرجعية بين سلطة الموروث الثقافي وإلزامات المستعمِر.	كابن فريزة1 / صلاح يوسف عبد القادر2	577
الشخصية الجزائرية في شعر الثورة مفدي زكريا نمـوذجا	بشير طلحة	596
العتبات النصية في المجموعة الشعرية "....وسابعهم وجهها "(فضاء الغلاف، العنوان) أنموذجـا	وداد بوصبيع[1] / علي حمودين 2	610
الكتابة المضادة وأنسنة العلاقة بين الأنا والآخر – قراءة ما بعد كولونيالية في رواية "ابن الشعب العتيق" لأنور بن مالك–	ط.د رابح مناجلي1 أ.د مليكة بن بوزة 2	623
اللغة وتعدد اللهجات في روايات الحبيب السايح	د. الطاهر مسيلي	638
المبادئ اللسانية التربوية في التراث العربي:كتاب الضوابط الكلية فيما تمس الحاجة إليه من العربية للسلمي أنموذجا	د/فيصل جلاييية	661
المسرح العربي الحديث وقضية الهوية	هجيرة سويسي 1، العيد جلولي 2	680
الأنماط السردية في''مائة ليلة وليلة''	فوزية قفصي	697

بسم الله الرحمن الرحيم

مجلة إشكالات في اللغة والأدب

كلمة التحرير

بمناسبة هذا الإصدار الجديد تنهي هيئة التحرير إلى علم قراء المجلة والباحثين إلى أنه سنشرع قريبا في فتح المجال لأعداد خاصة يتناول كل عدد منها محورا رئيسيا للدراسة، على أن يكون عددا واحدا كل سنة. للعلم فإن هذا النوع من الأعداد يساهم في تركيز الدراسة على بعض الموضوعات التي تحتاج إلى إضافات أو إضاءة جوانب لم تدرس من قبل، على أن تخضع لإجراءات التحكيم عبر البوابة الجزائرية للمجلات العلمية كغيرها من الأعداد العادية.

هذا ونرجو أن تعود المجلة قريبا إلى العدد ذي الجزء الواحد، وهو الوضع الطبيعي للمجلة؛ للعلم فإن كثافة المقالات على امتداد سنتين سابقتين اضطرتنا إلى نشر أعداد كبيرة من البحوث والمقالات في جزأين.

وبمناسبة دخول المجلة عامها الحادي عشر، يسعدنا أن نكرر الشكر الجزيل إلى كل أفرادها في الهيئات المختلفة (هيئة المحررين المساعدين، وهيئة المحكمين)، نظير مجهوداتهم الجبارة التي يبذلونها في سبيل استمراريتها وتميزها، على الرغم من غياب المقابل المادي، ما يدل على أن خدمة العلم والبحث العلمي ما تزال لها هيبة واحتراما.

نسأل الله العون والتوفيق.

رئيس التحرير

أ.د. رمضان حينوني

مجلة إشكالات في اللغة والأدب

مجلة دولية مُحكّمة فصلية ومصنفة في قسم (ج) - تصدر عن جامعة تامنغست (الجزائر)
تعنى بالدراسات اللغوية والأدبية والنقدية باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية



من مواضيع العدد

-تفاعل المكونات اللسانية في اكتساب الألسن وتعلمها
حسن مالك
-. عنف اللغة في خطاب الفيسبوك بين المقصدية التأويلية وكشف التجليات الرمزية
يسمينة بن عمار1 / نجيب بخوش2
- تجليات الأسلبة في الخطاب الرّوائي الجزائري المعاصر:رواية الورم لـ: محمد ساري
باهية غنّام 1 / أ.د مصطفى درواش2
منطق شاييم بيرلمان في بناء نظرية البلاغة الجديدة: من حجة الموروث إلى النموذج الحجاجي
ط/د كنان مبخوت1 أ.د جعيرن ميهوب

- The Challenges of Teaching Legal English at University of Oran
ACHIR Sara[1], / Pr. SEBANE Zoubida[2]
-Romanticizing the South in Margaret Mitchell's Gone With the Wind
Mokhtari Walid[1] / , Moulfi Leila[2]
-Implementing Differentiated Instruction Pedagogy to Teach Reading Comprehension: Algerian EFL Teachers' Perspective
Asma Boudiaf[1], Nadir Kaouli[2]

منشورات المركز الجامعي لتامنغست –

ISSN : 2335-1586

عدد1، مجلد11، ج2، شعبان 1443- مارس 2022

إشكالات في اللغة والأدب
عدد1، مجلد11، ج2، شعبان 1443- مارس 2022

Univeristy of Tamanghasset- Algeria

ICHKALAT JOURNAL

LINGUISTIC, LITERARY, CRITICAL STUDIES

Issue No1, Volume11, P2, March 2022

Category (c)



ISSN : 2335-1586

مجلة دولية فصلية محكمة ومصنفة في قسم (ج)، تصدر عن جامعة تامنغست (الجزائر) / تُعنى بالدراسات الأدبية واللغوية والنقدية باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية

مجلد 11 عدد 1

شعبان / 1443هـ - مارس 2022م

الجزء الثاني

المجلة مصنفة في قسم (ج)

ضمن المجلات العلمية الجزائرية

المـــــراسلات

توجه جميع المراسلات الورقية باسم رئـاسة التحرير إلى :

ص.ب 10034 سرسوف - تمنراست . الجزائر

الهـاتف :0666215077 (213)

https://ichkalat.cu-tamanrasset.dz/

E-mail:(ichkalatmag@yahoo.fr)

رابط المجلة على البوابة الجزائرية للمجلات العلمية:

http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

رقم الإيداع القانوني: 169-2012

Issn :2335-1586

e.issn :2600-6634

منشورات جامعة تامنغست

ICHKALAT JOURNAL
(Linguistic and Literary Studies)

International quarterly journal issued by the University of Tamenghast (Algeria)
/It deals with literary, linguistic and critical studies in Arabic, English and French

Volume 11 Issue no 1 December 2022
Part 2
Arab Influence Factor for 2019 (1.2)

The magazine is classified in section (C).
Among the Algerian scientific journals

CORRESPONDENCE

All correspondences on behalf of the Editor-in-Chief should be addressed to:
B.P. 10034 Sersouf-Tamenghasset- Algeria
Tel: (213) 0666215077

Email :ichkalatmag@yahoo.fr

Web site. https://ichkalat.cu-tamanrasset.dz/

The journal's link on the Algerian portal for scientific journals:
http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

Legal deposit number: 2012-169
Issn:2335−1586
e.issn:2600−6634

Tamanghasset University Publications

قواعد النشر في المجلة

ترحب المجلة بمشاركة الباحثين من كل الجامعات ومراكز البحث من جميع أنحاء العالم، وتقبل الدراسات والبحوث المتخصصة في القضايا الأدبية واللغوية والنقدية باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية وفق القواعد الآتية:

- أن يتسم البحث بالأصالة النّظرية والإسهام العلمي.
- أن يكتب على نموذج ورقة مجلة إشكالات (يحمل من موقع المجلة على البوابة) ببرنامج (word) على ورقة بمقاس(17سم×24سم) بخط (Traditional Arabic) حجم (14) للمتن و(12) للحواشي، بما لا يقلّ عن (12) صفحة ولا يتجاوز (20) صفحة، بما فيها قائمة المراجع.
- تخصص الصفحة الأولى لعنوان البحث، واسم الباحث ودرجته العلمية ، وبريده الإلكتروني، ورقم هاتفه، وملخص باللغة العربية في لا يزيد عن (150) كلمة ومثله باللغة الإنجليزية، على أن تكون الترجمة دقيقة. (ضرورة تجنب ترجمة قوقل الحرفية)، إضافة إلى كلمات مفتاحية أسفل كل الملخص.
- أن يبدأ البحث بتمهيد أو مقدمة أو مدخل، وينتهي بخاتمة أو نتائج. كما يطلب تقسيم البحث إلى عناوين فرعية.
- توضع الرسوم والبيانات في شكل صورة ليتسنى تعديلها في صفحة المجلة.
- تخضع البحوث المقدمة للتحكيم العلمي قبل نشرها .
- ضرورة التزام الباحث بالأمانة العلمية، ويتعهد بعدم نشر البحث من قبل في أية مطبوعة أو مجلة. (يحرر الباحث تعهدا بملكية المقال، وبعدم نشره، في وثيقة ترسل إليه عقب قبول توجيه البحث إلى التحكيم).
- إلزامية حسن التّوثيق بذكر المصادر والمراجع من خلال التهميش الأكاديمي في الصفحة الأخيرة من المقال، على أن يكون التهميش آليا ومن دون إدراج الأقواس في أرقامه.
- يرسل البحث حصرا عن طريق البوابة الجزائرية للمجلات العلمية ASJP على الرابط:

.http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

يتحمل صاحب المقال مسؤولية محتوى مادته العلمية

مجلة إشكالات في اللغة والأدب

Publishing rules of the journal

The journal welcomes the participation of researchers from all Algerian, Arab and foreign universities and research centers, and accepts studies and research specialized in literary, human, social and scientific issues in Arabic, English and French according to the following rules:

-Research should be characterized by theoretical originality and scientific contribution.

- To be written on the form of Ishkalat journal paper (carried from the journal's website on the portal) on format (word) on a sheet of paper size (17 cm x 24 cm) in the font (Traditional Arabic) size (14) for the board and (12) for footnotes, not exceeding (20) pages and not less than (10) pages.

- The first page is devoted to the title of the research, the name of the researcher and his degree, his e-mail, his phone number, and a summary in Arabic in no more than (150) words and the same in English, the translation must be correct (avoid Google literal translation), as well as keywords at the bottom of each summary.

- The research should begin with a preface or an introduction and ends with a conclusion or results. It is also required that the search be divided into subtitles.

- Figures and graphs should be in the form of an image so that they can be modified in the journal's page.

-The submitted research is subject to scientific arbitration prior to publication.

-The researcher must adhere to the scientific integrity, and assures not to publish the research before in any publication or journal. (The researcher should make a declaration of ownership of the article and not publish it before, in a document to be sent to him after accepting the research to be directed to arbitration).

-Mandatory documentation by citing sources and references through academic marginalization on the last page of the article, provided that the marginalization is automatic and without the inclusion of brackets in its numbers.

-The research should be exclusively sent through the Algerian portal for scientific journals ASJP at:

http/www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/238

The author is responsible for his scientific content

(مدير المجلة الشرفي) أ.د. عبد الغني شوشة (مدير جامعة تامنغست)

(رئيس التحرير) أ.د. رمضان حينوني

(فريق التحرير)

أ.د العيد جلولي (جامعة ورقلة/ الجزائر) / د. محمد دريدي (جامعة – ورقلة / الجزائر) / أ.د. محمد أمين خلادي (جامعة أدرار/ الجزائر) / أ.د. محمد بكادي (م.الجامعي لتامنغست/ الجزائر) أ.د. عبد الحكيم والي دادة (جامعة تلمسان / الجزائر)/ د. صبرينة بغزو (جامعة خنشلة – الجزائر) / د. علي خلف العبيدي (جامعة ديالى– العراق) / د. مصطفى أحمد قنبر (كلية المجتمع– قطر) / د. أحمد محمد بشارات (كليات التقنيات العليا/ الإمارات العربية المتحدة) / د يحيى نشاط (ثانوية عبد الله العروي التأهيلية، وجدة، المملكة المغربية) / د.خضر محمد أبو جحجوح (الجامعة الإسلامية بغزة) / د.ضياء غني العبودي (جامعة ذي قار/العراق) / د. أحمد فرحات (كلية الفارابي– جدة/ المملكة العربية السعودية) / د. أحمد علي علي لقم (جامعة الأمير سطام بن عبد العزيز – المملكة العربية السعودية) / د. هناء محمود الجنابي (كلية الآداب ، الجامعة العراقية)

(فريق التحكيم) داخل الجزائر

أ.د. عبد الجليل منقور (جامعة سيدي بلعباس) /أ.د. يوسف وسطاني(جامعة سطيف2) / أ.د. يمينة بشي (جامعة الجزائر2) / أ.د. لقمان شاكر (جامعة أم البواقي)/ أ.د. مليكة بن بوزة (جامعة الجزائر2)/ د. صالح الدين ملفوف (ج. خميس مليانة)/ أ.د. بركة بوشيبة (جامعة بشار) / د. جلال خشاب (جامعة سوق أهراس) / د. إدريس بن خويا (جامعة أدرار)/ د. حبيب بوزوادة (جامعة معسكر)/ د. عمر بوقمرة (جامعة الشلف) / أ.د. عبد القادر شارف (جامعة الشلف) / د. محمد الصالح بوضياف (الم. الج. النعامة)/ د. بلخير أرفيس (جامعة المسيلة)/ د. حميد قبايلي (جامعة منتوري قسنطينة)/ د. سعيد خليفي (المركز الجامعي بغيليزان) / د. عامر رضا (المركز الجامعي بميلة)/ د. مومن مزوري (جامعة بشار) / د. بوبكر بوشيبة (جامعة الجلفة)/ د. فريدة مقلاتي (جامعة خنشلة) / د. محمود فتوح (جامعة تيسمسيلت)/ د. السعيد ضيف الله (جامعة الجزائر2)/ أ.د. حفيظة تزروتي (جامعة الجزائر 2) / د. حمو عبد الكريم (مركز crasc)/ د. نسيمة كريبع (المركز الجامعي بميلة) / أ.د. مبارك بلالي (جامعة أدرار) / د. محمود رزايقية (المركز الج. لتيسمسيلت) / د. شيادي نصيرة (جامعة تلمسان) / د.عزوز ميلود (جامعة تيارت) / د حليمة عواج (جامعة باتنة1) / د.بوبكر معازيز (جامعة تيارت) / د.ثابت طارق (جامعة باتنة1) / د. يحيى حاج امحمد (جامعة غرداية) / د.دريس محمد أمين (جامعة معسكر) / د.محمد عروس (جامعة الجزائر2) / د.خير الدين بن خرور (جامعة البليدة2)

/ بن جلول مختار (جـامعة ابن خلدون تيـارت)/ د. أحمد بناني(الم. الج. تـامنغست) / د موسى كراد (المركز الجـامعي بميلة) / أ.د. عيسى بريهمات (جامعة الأغواط)/ د.براهيم براهمي (جـامعة قالمة)/ د. عائشة عبيزة (جامعة الأغواط) / د. أحمد حفيـدي (الم. الج. تامنغست) / أحمد كامش (جامعة خنشلة) / د لخضر لغزال (جـامعة أدرار)/ د. صورية جـغبوب (جامعة خنشلة) / د. محمد كنتاوي (جـامعة أدرار) / د. محمد بن عبو (جـامعة أدرار) / د. يحيى بن يحيى (جـامعة غرداية) / د. أسماء بوبكري (جـامعة أدرار) / د. سماح بن خروف (جـامعة برج بوعريريج) / د.سعد لخضاري (جـامعة البويرة)/ د. طاهـر براهيمي (جامعة غرداية) / د جمال بلعربي (مركز ب.ع.ت.ت.ع/الجزائر) /د. زهور شتوح (جـامعة باتنة1) / د. حنينة طبيش (جامـعة خنشلة) / د.فاطمة ديـلمي (م.و.د .ب.ق.ت.أ.ت) / د. خديجة الشامخة (جامعة غرداية)/ د. محمد بوعلاوي (جـامعة المسيلة) / د. عبد الرحيم البـار (جـامعة جيجل)/ د.كريمة سالمي (جامعة تيزي وزو) / الحاج براهيمي (جـامعة الجلفة) / د. بركاني محمد رضا (جـامعة الطارف) / د. عماد شارف (جـامعة سوق أهراس) / د. صورية داودي – جامعة سـوق أهراس) / د. حسين دحـو (جامعة ورقلة) / د. مبروك دريدي (جـامعة سطيف) / د. عادل محلو (جامعة الوادي)/ د. عبد القادر بقادر (جامعة ورقلة) / د. عثماني بولرباح) جامعة الأغواط) / د.فيصل الأحمر (جامعة جيجل) / د. معاذ مقري (جامعة الشلف) / د.معزوز عبد الحليم (جامعة ميلة) / د.عبلة معاندي (جامعة بجاية)/ د. مصطفى بن عطية (جامعة المسيلة)/ د. تسعديت لحول (جامعة بجاية) / د. محمد مدور (جامعة غرداية) / د. علي محدادي (جامعة ورقلة) / د. حسين مبرك (جامعة المسيلة) / لزهر مساعدية (جامعة العلوم الإسلامية قسنطينة) / د. هشام فروم (جامعة الطارف) / د. فاطمة مختاري (جامعة الأغواط) / د. عمر بلخير (جامعة تيزي وزو) / د. كمال عمامرة (جامعة الشلف) / د. عمارية حاكم (جامعة سعيدة) / د. عليك الكايسة (جامعة بجاية) / د.عبد القادر خليف (جامعة تبسة)/ د. خضرة خمراوي (جامعة عنابة) / د. حمدان سليم (جامعة الوادي) / د. ميهوب جعيرن (جامعة الأغواط) / د.عائشة حمعي (جامعة المدية) / د. العربي بومسحة (المركز الجامعي بتيسمسيلت) / د. بوعامر بوعلام (جامعة غرداية) / د. محمد بوزيدي (جامعة معسكر) / د. رشيد بن قسيمة (المدرسة العليا –بوسعادة) / د.علي بن فتاشة (جامعة بومرداس)/ إيمان ملال (جامعة خنشلة) / د. معزوز عبد الحليم (المركز الجامعي لميلة)/ د. محمد ملياني (جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان) / د. محمد مدور (جامعة غرداية) / د.عبد الله لاطرش (المركز الجامعي بتندوف)/د. عبد الله بن صفية (جامعة برج بوعريريج) / د. مبروك دريدي (جامعة سطيف 2) / د. داودي صورية (جامعة سوق أهراس)/ د. عبد القادر خليف (جامعة العربي التبسي تبسة) / د.حميدة سعاد (المركز الجامعي لميلة) /د. أحمد حاجي (جامعة قاصدي مرباح ورقلة)/ د.عائشة جمعي (جامعة يحي فارس بالمدية) / د . إيمان جربوعة (جامعة منتوري قسنطينة) /د. عبد المالك جديعي (جامعة الوادي) / د.بوشاقور الرحماني سمير (المركز الجامعي لغيليزان)/ د. بن عطاء الله مليكة (جامعة قاصدي مرباح ورقلة) / د. طارق ثابت (جامعة باتنة 1)/ د. عبد القادر رحماني (جامعة الجزائر2) / د.سمير معزوزن (المركز الجامعي لميلة) / د. صباغ إيمان (جامعة الجزائر 2)/ د.لخضر حاكمي (جامعة طاهر مولاي سعيدة) /

د. جعيرن ميهوب (جامعة عمار ثليجي الأغواط) /د. عبد المالك مغشيش (جامعة خنشلة) / د. بوحوش مرجانة (جامعة العربي بن المهيدي أم البواقي) / د. يحياوي فاطنة (المركز الجامعي بتندوف)/ إلهام سناني (جامعة سكيكدة).

(فريق التحكيم) خارج الجزائر

د. أمجد طلافحة جامعة اليرموك – الأردن) / د. أبو عواد فريال (الجامعة الأردنية) / د. صائد شديد (جامعة قطر) / د.كريم الطيبي (أكاديمية تطوان – المغرب) / د. محمد خضر أبو جحجوح (جامعة فلسطين بغزة)/ د.محمد محمود محاسنة (الأردن) / د يحيى نشاط (المملكة المغربية) / د.مصطفى أحمد قنبر(كلية المجتمع– قطر) / د.أحمد فرحات (جمهورية مصر العربية) / د. غصاب منصور الصقر (سلطنة عمان)/ د.عبد الرحيم حمدان (جامعة فلسطين بغزة) / د.فاطمة النصيرات (كليات التقنية العليا الإمارات) / د. رائد الداية (جامعة فلسطين بغزة) / د. أحمد محمد بشارات (كليات التقنية العليا الإمارات) / د.أحمد علي علي لقم (جامعة سطام بن عبد العزيز– السعودية) / د. علي عبد الأمير عباس (جامعة بابل – العراق) / د. نور الدين السافي (جامعة الملك فيصل – السعودية) / د. عاهد طه عيال سلمان (كليات التقنية العليا الإمارات) / د. أبو المعاطي الرمادي (جامعة الملك سعود – السعودية)/ د. العربي الحضراوي (كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة محمد الخامس –المغرب)/ د.نبراس حسين مهاوش العزاوي (جامعة بغداد) / د. محمود خليف الحياني (الجامعة التقنية الشمالية ـ العراق) / د.زينب رضا الجويد (كلية الفنون الجميلة (جامعة بابل – العراق) / د.محمد جواد حبيب البدراني (جامعة البصرة/العراق)/ د. وليد الجويد (المعهد الوطني للبحوث التربوية– العراق)/ د.حنان رضا حمودي الجويد (جامعة بابل).

Honorary Director

Pr.Abdelghani Choucha (Rector of Tamenghast University)

Editor-in- Chief :

Pr. Ramdane.Hinouni

Editorial Team:

Laid Djellouli (Algeria) / Mohamed Dridi (Algeria) / Mohamed Amine Khalladi (Algeria) / Abdelhakim Ouali Dada (Algeria) Mohamed Bakadi (Algeria) / Ali Khalaf Alobaidi (Iraq) /Ahmad Mihammad Bisharat (AEU) / Yahia Nechat (Morocco)

Mostafa Ahmed Qonbor (Qatar) / Khedr Mohamed Abou jahjouh (Palistine) / Ahmed Farhat (KSA) / Ahmad Ali Ali Laqm (KSA)

Dhia ghani Alabboudi (Iraq) / Ali Abdal-Amir Abbas Al Khalis (Iraq)

(Expertise team)

Dr.Badreddine Loucif,(univ. of Khenchela) / Dr.Mounira Hamideche (Univ. Algers2) / Dr.Abderrahman Bassou (.univ. of Ain Temouchent) / Dr.Mohamed Dridi (univ.of Ouargla) / Dr.Rachid Chibane (u.c. of Tindouf) / Dr. Faiza Dekhir (univ.of Tamanrasset) / Dr.Achour Hanbli (univ. Tébessa) / Dr. Nacera Idir (univ. of Tizi ouzou) / Dr.Hadjira Meddane (univ. of Chlef) / Dr.Mohamed Hattab (univ. Of Adrad) / Dr.Souad Guessar (univ of Bechar) / Dr. Mohamed Besnaci. (Univ. Lumière Lyon ll France) / Dr.Hicham Belmokhtar (u. c. of Tissemssilt) / Dr.Mohamed Amin Dris (Univ. of Mascara) / Asma Bayat (university of El oued) / BOUSBAI Abdelaziz (univ.of Ouargla) / Chebli soumya ,(univ. of Khenchela) / Dewer Aicha ,(univ. of Oran) / salah.faid ,(univ. of M'sila) / FETITA Belkacem Kamel-eddine (univ.of Ouargla) / Guettafi Sihem (univ.of Biskra) / Hoadjli Ahmed Chaouki (univ.of Biskra) / OUNIS SALIM ,(univ. of Khenchela)

مجلة إشكالات في اللغة والأدب

فهرس الموضوعات (الجزء الثاني)

عنوان المقال	المؤلف	ص
ترجمة العناصر ذات الخصوصية الثّقافية في القصة الموجهة للطفل العربي بين إشكالية الأمانة وهاجس الخيانة	إسماعيل سعدي	717
تشظي الدلالات الرمزية في شعر عثمان لوصيف	إملول كهينة1 / د.بطاطاش بوعلام 2	733
تفاعل المكونات اللسانية في اكتساب الألسن وتعلمها	حسن مالك	746
تقنيات التشكيل البصري في القصة القصيرة جدا	ط.د رياض بوعافية /د. رابح الأطرش2	761
جماليات التعدد اللغوي في القصة القصيرة "اللعنة عليكم جميعا للسعيد بوطاجين أنموذجا"	بن يوسف هشام1 زويش نبيلة2	775
حسين الحلّاج بين التاريخ والأدب الشعبي	بلقوت محمد1 / أ.د. فيصل حصيد2	794
البعد الفني للشخصية في مسرحية السد لمحمود المسعدي	يوسف بغدادي[1]، أحمد التجاني سي كبير[2]	809
صورة الأنا و علاقته بالآخر في ظل تعايش الحضارات (رواية اليهودي الحالي لليمني علي الكمقري أنموذجا)	شهباني سماعين	822
صياغة المصطلح العلمي في الوطن العربي: منهجيات اللجان المتخصصة في المجامع العلمية واللغوية – المجمع العلمي العراقي	يحي شينون[1] أ.د.محمد السعيد بن سعد2	833
عنف اللغة في خطاب الفيسبوك بين المقصدية التأويلية وكشف التجليات الرمزية	يسمينة بن عمار1 / نجيب بخوش2	858
فعّاليّة التّقويم الإلكتروني في التّعليم عن بُعد	كريم بوسالم	875
فوضى المصطلح النقدي العربي المعاصر–العلل، النتائج والمقترحات	أ.د.رحماني عبد القادر	892
قراءة ثقافية لرواية موت ناعم للروائي أحمد طيباوي	هدى بوحوش1 صورية غجاتي 2	907
لسانيات النص وإشكالات التلقي في الثقافة العربية المعاصرة	سبيع نورة/ 1 مصطفاوي جلال2	925
لسانيات النّص وتعليميّة اللّغة العربية: أضواء على النص الأدبي وآليات تماسكه،	كادي نورة	943
لغة الخطاب التواصلي في ظل تكنولوجيا الإعلام والاتصال،	أ.د: ميس سعاد	958
مصطلح الإضافة من التداخل إلى الاختصاص بمفهوم التركيب الإضافي	محمّد شيخي1 عيسى طيبي2	970
"مصطلح اللّون ودلالته الرّمزية في القرآن الكريم"	د. شعيب زياد	982
مظاهر التجديد البلاغي عند فضل حسن عباس في كتابه البلاغة فنونها وأفنانها وأثرها على تعليمية نشاط البلاغة في المرحلة الثانوية.	خولة بولقرون	992
مفهوم مصطلح "الطبقة" عند ابن سلام الجمحي.	سمير سوالمية	1009
مقولات الاستعارة من الأنموذج الألسني البنوي إلى المجال التصوري العرفاني.	صام عبد القادر	1022
ملامح الدّراسة الصّوتيّة للفونيمات فوق التّركيبيّة في تراث ابن جني –المقتضيات الصّوتيّة للنّبر والتّنغيم أنموذجا–	سجية طبطوب1 صلاح الدّين زرال2	1036

مناهج تدريس المتون والمنظومات اللغوية بالزوايا والمدارس القرآنية وأبعادها البيداغوجية والتعليمية	ط.د مالك بابي1 / أ.د يحي بن يحي2	1052
منطق شاييم بيرلمان في بناء نظرية البلاغة الجديدة من حجة الموروث إلى النموذج الحجاجي	ط/د كنان مبخوت[1] أ.د جعيرن ميهوب	1069
موانع خرق القاعدة في الدرس النحوي العربي	تتة الحاج	1093
نحو تصور جديد لإشكالات المصطلح النقدي العربي القديم	عبد العزيز بوكطاية	1107
نظرية " سياق الحال " في البحث اللغوي عند العالم الأنتروبولوجي " برونيسلاو كاسبار مالينوفسكي"	عبد الباقي غفور	1125
هندسة الكتابة ودلالتها في ديوان "شجر الكلام" لـ ربيعة جلطي	أمال ميلودي [1] هداية مرزق[2]	1141
البعد التداولي في كتاب "آيات وأحاديث الأحكام لعبد الحميد بن باديس"	محمد فارح	1160
الدلالة السياقية للنص القرآني	إسماعيل مغمولي	1177
من جماليات الإيقاع في شعر ابن الحداد الأندلسي	عبد العزيز نقبيل	1196
الجهود الصّرفيّة لبديع الزّمان النُّورسيّ من خلال كليّات" رسائل النّور"	غنية تومي	1216
تجليات الأسلبة في الخطاب الرّوائي الجزائري المعاصر رواية الورم لـ: محمد ساري أنموذجا	باهية غنّام 1 أ.د مصطفى درواش2	1235

English index

Title	author	p
Implementing Differentiated Instruction Pedagogy to Teach Reading Comprehension: Algerian EFL Teachers' Perspective	Asma Boudiaf1, Nadir Kaouli2	1255
Investigating Algerian EFL Teachers' Perception towards Intercultural Competence in Teaching Literature	Asma Djaidja1, Dr. Ahmed Bacher2	1275
Reader-Response approach in Analyzing Literary Texts from Algerian EFL learner's and Teacher perspectives	Amal Lakehal1, Ahmed Bechar2	1293
Romanticizing the South in Margaret Mitchell's Gone With the Wind	Mokhtari Walid1, Moulfi Leila2	1310
The Application of Problem-based Learning in Literary Texts Classes and Learners' Attitudes: A Correlational Study	Mountassar Billah Kellil1, Dr. Sabrina Baghzou2	1324
The Challenges of Teaching Legal English at University of Oran 2	ACHIR Sara1, Pr. SEBANE Zoubida2	1342
The Use of the Project-based Learning to Bridge the Gap between Teaching Literature and English Language Instruction	Rakai Nafissa 1,Dr. Kaouli Nadir2	1358

كلمة التحرير

بمناسبة هذا الإصدار الجديد تنهي هيئة التحرير إلى علم قراء المجلة والباحثين إلى أنه سنشرع قريبا في فتح المجال لأعداد خاصة يتناول كل عدد منها محورا رئيسيا للدراسة، على أن يكون عددا واحدا كل سنة. للعلم فإن هذا النوع من الأعداد يساهم في تركيز الدراسة على بعض الموضوعات التي تحتاج إلى إضافات أو إضاءة جوانب لم تدرس من قبل، على أن تخضع لإجراءات التحكيم عبر البوابة الجزائرية للمجلات العلمية كغيرها من الأعداد العادية.

هذا ونرجو أن تعود المجلة قريبا إلى العدد ذي الجزء الواحد، وهو الوضع الطبيعي للمجلة؛ للعلم فإن كثافة المقالات على امتداد سنتين سابقتين اضطرتنا إلى نشر أعداد كبيرة من البحوث والمقالات في جزأين.

وبمناسبة دخول المجلة عامها الحادي عشر، يسعدنا أن نكرر الشكر الجزيل إلى كل أفرادها في الهيئات المختلفة (هيئة المحررين المساعدين، وهيئة المحكمين)، نظير مجهوداتهم الجبارة التي يبذلونها في سبيل استمراريتها وتميزها، على الرغم من غياب المقابل المادي، ما يدل على أن خدمة العلم والبحث العلمي ما تزال لها هيبة واحتراما.

نسأل الله العون والتوفيق.

رئيس التحرير

أ.د. رمضان حينوني

مجلة إشكالات في اللغة والأدب مجلد: 11 عدد: 1 السنة: 2022
ص: 875 - 891 E ISSN: 2600-6634 / ISSN:2335-1586

فعّاليّة التّقويم الإلكتروني في التّعليم عن بُعد

The Effectiveness of Electronic Assessment in Distance Learning

كريم بوسالم *
karim Bousalem
مخبر اللّغة العربيّة وآدابها
جامعة الشّهيد "علي لونيسي" البليدة 2 (الجزائر)
University Lounici Ali Blida 2-Algeria
ek.bousalem@univ-blida2.dz

تاريخ الإرسال: 2021/06/29	تاريخ القبول: 2021/08/29	تاريخ النشر: 2022/03/02

مُلخّص البحث

يَحْتَلُّ التّقويمُ التّربوي مكانةً كبيرةً في العمليّة التّعليميّة التّعلُّميّة، على اعتباره من بين العناصر المكوّنة للمنهاج، فالتّقويمُ عمليةٌ مُصاحبةٌ لممارسة الفِعل التّعليمي التّعلُّمي بكلّ مراحله وأبعاده، وقدْ يأخذُ التّقويم أشكالاً أخرى، إذا تعلّق الأمر بالتّعليم عن بُعد، وهو النّمط الجديد الّذي تبنّته الكثير من المنظومات التّربوية في العالم عَقْبَ جائحة كوفيد 19، حيث صاحب هذا النّمط الجديد من التّعليم غير الحُضوري، نوعٌ جديد من التّقويم وهو التّقويم الإلكتروني، الّذي بات اعتماده أكثر من ضرورة لضمان مُمارسة الفِعل التّعليمي التّعلُّمي عبر مختلف أطواره ومراحله، أمام استمرار انتشار الوباء.

وتهدف الدّراسة إلى تسليط الضّوء على ضرورة اعتماد التّقويم الإلكتروني بكلّ أشكاله في التّعليم عن بُعد، لضمان سيرورة العملية التّعليميّة التّعلُّميّة، أمام استمرار جائحة "كورونا"، كما كشفت الورقة البحثية أنَّ التّقويمَ الإلكتروني لا يعكس المستوى الحقيقي للمتعلّمين، ولا يتناسب مع الكثير من التّخصّصات الّتي تستوجب التّطبيق الميداني، وإجراء التّقويم حضورياً.

الكلمات المفتاح : التّعليم عن بُعد، جائحة كوفيد 19، التّقويم الإلكتروني، المتعلّمين.

Abstract :

Assessment is extremely important in the teaching-learning process, since it is one of the components of the curriculum. It is a process that accompanies education in all its phases and dimensions, and comes indifferent forms in the case of distance learning. The latter is the newly adopted mode of many educational systems around the world the world during theCovid-19 pandemic. This mode of

* كريم بوسالم: ek.bousalem@univ-blida2.dz

distance education is accompanied by a new mode of assessment: Electronic assessment. The latter became essential for the continuation of the educational process in all its different phases and stages during the pandemic as many educational institutions were obliged to close for safety reasons.
This study seeks to shed light on the necessity of adopting electronic assessment and its many forms in distance education to guarantee the continuation of the educational process during the Covid-19 pandemic.
Keywords: Distance learning; Covid-19 Pandemic; Electronic assessment; Learners.

مقدّمة:

تتوجّه الكثير من الهيئات والمؤسّسات التّعليمية في العالم –بما فيها الجزائر– إلى تَبني التّعليم عن بُعد نمطاً جديداً من التّعليم غير الحُضوري، لضمان سيرورة الفعل التّعلِيمي التّعلُّمي، مع استمرار تفشّي الفيروس القاتل، من خلال دمج التّكنولوجيات الحديثة والوسائط الإلكترونية ضمن صفوفٍ افتراضية، والاهتمام بكلّ عناصر العملية التّعلِيمية التّعلُّميّة، لاسيما بالمتعلّم من خلال قياس مدى تحقّق الكفاءات المسطّرة ضمن المناهج التّربوية، أو الأهداف المنتظر تحقيقها ضمن أيّ درسٍ تعليميٍ، وهذا لا يتمّ إلاّ بتثمين أعمال المتعلّمين من خلال التّقييم والتّقويم.

وإذا كان التّقويم عمليةً مُصاحبةً لأيّ مُمارسة تعليميّة تعلُّميّة حُضورية داخل الصّف التّعليمي، ويأخذ أشكالاً مختلفة من فروض واختبارات وبحوث ميدانية ومقابلات شفوية، فقد أصبح التّعليم عن بُعد يفرض أشكالاً جديدة من التّقويم الإلكتروني، واعتمادها أكثر من ضرورة في ظلّ استمرار جائحة كوفيد 19، لضمان مواصلة الممارسة الفعلية للعمليّة التّعلِيميّة التّعلُّميّة، وهذا ما يعكس أهمية اعتماد التّقويم الإلكتروني في التّعليم عن بُعد، لذا اعتمدنا في بحثنا على المنهج الوصفي لدراسة فعّاليّة التّقويم الإلكتروني ضمن التّعليم عن بُعد، ووصف بعض أنواع التّقويم الإلكتروني، الّتي يمكن اعتمادها في تقييم مكتسبات المتعلّمين، وتِبيان مدى نجاعتها بالنّسبة للمعلّم والمتعلّم، من خلال الإجابة عن الإشكاليات التّالية: ما مدى فعّاليّة التّقويم الإلكتروني في ظلّ استمرار جائحة كورونا؟ وما هي أشكال التّقويم الإلكتروني الأكثر نجاعةً في الفعل التّعلمي التّعلُّمي عن بُعد؟ وهل التّقويم الإلكتروني كفيل بإثبات المستوى الحقيقي للمتعلّمين أكثر من التّقويم الحُضوري؟

وللإجابة عن الإشكالية نمرّ بالعناصر الآتية:

-تحديد المصطلحات والمفاهيم: الفعّاليّة، التّقويم الإلكتروني، التّعليم عن بُعد، كوفيد 19.

-ما بين التّقويم الحُضوري والإلكتروني.

-أنواع التّقويم الإلكتروني.

-فعّاليّة التّقويم الإلكتروني في ظلّ استمرار جائحة كوفيد 19.

-عيوب التّقويم الإلكتروني في التّعليم عن بُعد.

أولا: تحديد المصطلحات والمفاهيم:

1- الفعّاليّة (Effectiveness):

تعني "القدرة على تحقيق النّتيجة المقصودة وفق معاييرَ محددة مسبقاً، أو هي القدرة على إنجاز الأهداف والوصول إلى النتائج المرجوّة بأقصى حدٍّ ممكن"[1]، فالفعّاليّة تضمّ أهم العناصر المشكّلة للكفاءة وهي "القدرة"، الّتي يجب توفّرها لتحقيق أهداف مقصودة في مدة زمنية محدّدة، ونَعني بالكفاءة قدرة المتعلّم على حلّ وضعيات تعليميّة مركّبة، أمّا فعّاليّة التّقويم الإلكتروني فتظهر ضمن نمط جديد من التّعليم غير الحُضوري وهو التّعليم عن بُعد، من خلال تمكين المعلّم من متابعة سير التّعلّمات، وتقييم وتقويم نشاطات المتعلّمين عن بُعد، باستعمال أدوات خاصّة للتّقويم الإلكتروني.

2- التّقويم الإلكتروني (E-Evaluation):

لقد أفرزت جائحة "كوفيد 19" الكثير من التّحديات على مستوى العالم، وأوّلها تلك الّتي رفعتها الكثير من المؤسّسات التّربوية بِتَبَنِيهَا نمطاً جديداً من التّعليم غير الحُضوري، وهذا النّوع الجديد جاء بجملة من المصطلحات والمفاهيم في حقل التّعلميّات، من بينها التّقويم الإلكتروني الّذي يعتبره الكثير من المشتغلين في حقل التّربية "أنّه جمعُ وتحليلُ وتفسيرُ بيانات أو معلومات عن ظاهرة أو موقف بقصد إصدار حكمٍ"[2]، وعادة ما يكون هذا الحكم على نشاطات المتعلّمين، لتقويمها وتقيّيمها في صّفوف تعليميّة افتراضية من خلال "توظيف شبكة المعلومات التّعليمية، والكمبيوتر وملحقاته، والبرمجيات التّعليميّة"[3]، فهذا التّقويم شبيه بالتّقويم الحُضوري (التّقليدي) الّذي يكون داخل الصّف التّعليمي، في تقويم مكتسبات المتعلّمين، ويختلف عنه في نوعية أدوات التّقويم، وفي البيئة التي تُمارس فيها العملية التّقويميّة لمكتسبات المتعلّمين.

ويضمّ التّقويم الإلكتروني أربعة أنواعٍ من التّقويم، وهي "التّقويم القبلي Pre.Evaluation، التّقويم البِنائي (التّكويني) Formative Evaluation، والتّقويم التّشخيصي Diagnostic

Evaluation، والتّقويم النّهائي Summartive Evaluation"[4]، وكلّها تُرافق العملية التّعليميّة التّعلُّميّة في كلّ مراحلها، وعن طريقها يتأكّد المعلّم من مدى تحقّق الكفاءات المسطّرة في المناهج التّربويّة.

3- التّعليم عن بُعد (Distance Instruction):

تتعدّد التّسميات الخاصّة بهذا النّمط الجديد من التّعليم، ما بين التّعليم عن بُعد، والتّعليم الإلكتروني، والتّعليم غير الحُضوري، وهي كلّها تسميات لمدلول واحد، يكون فيه الفعل التّعليمي التّعلُّمي خارج الصّف الدّراسي، مع حضور للوسائط التّكنولوجية ومختلف التّطبيقات الحديثة، فالتّعليم عن بُعد (Distance Instruction) "نمط من أنماط التّعليم النّظامي تتباعد فيه مجموعات التّعليم، وتُستخدم نظم الاتصالات التّفاعلية لربط المتعلّمين والمعلّمين ومصادر التّعلم سوياً"[5]، وقدْ تتبناه الكثير من المؤسّسات والهيئات التّربوية على مدار السّنة الدّراسية، بحيث يقوم على المنوال التّعليمي الجديد على ربط المعلّمين بالمتعلّمين عن طريق الوسائط والتّطبيقات الالكترونية الذكيّة، "لإيصال الخدمات التّعليمية إلى الفئات الّتي لا تستطيع الحضور إلى مؤسسات ومراكز التّعليم"[6]، فتتشكّل بذلك قاعات تدريس افتراضية تَنْتَظِم فيها العملية التّعليميّة التّعلُّميّة الّتي "تُشبعُ احتياجات المتعلّمين، من خلال تفاعلهم مع الخَبرات التّعليمية المقدّمة لهم بطرق غير تقليدية"[7]، بعيداً عن الرّتابة والمِلَلْ الّذي بات يخيّم على قاعات التّدريس.

وقد نجد للتّعليم عن بُعد تسميات أخرى تختلف من ناحية المصطلح، لكنّها تتّحد في الدّلالة، كالتّعليم الالكتروني (Electronic Instruction) الذي نجد له أكثر من تعريف لتباين وجهات النّظر بين المشتغلين في حقل التّربية، فالتّعليم الإلكتروني "منظومة تتضمن مجموعة عناصر مرتبطة تبادلياً، ومتكاملةً وظيفياً، تستهدف تقديم خبرات تعليمية تفاعلية متعدّدة المصادر بالاعتماد على الكمبيوتر وشبكات الانترنت، مما يؤدي إلى تجاوز مفهوم عملية التّعليم داخل جدران الفصول الدّراسية"[8]، ومن هذا المنظور يكون الفِعل التّعليمي التّعلُّمي ضمن التّعليم عن بُعد، أو التّعليم الإلكتروني تعليماً خارج الصّف التّعليمي، "فهو يتأسّس على مفهوم التّعلم الذاتي"[9]، باستخدام الوسائط التّكنولوجية الحديثة لتفعيل الفعل التّعليمي بشكل متزامنٍ أو غير متزامنٍ.

فالتّوجه إلى تبني هذا المنوال التّعليمي الجديد لا يتمُّ إلاّ من خلال "استخدام تكنولوجيا الوسائط التّعليمية المتعدّدة، دون التّقيد بزمان أو مكان محددين، ودون الاعتماد على المعلّم بصفة مباشرة"[10]، فيغيب هنا مفهوم الصّف التّعليمي الحقيقي، ويحلّ محلّه صفٌ تعليميٌّ افتراضِي، تعزّزه تلك الوسائل التّكنولوجية الحديثة، ومختلف التّطبيقات الخاصّة بالتّواصل والتّحاضر عن بُعد، "فيكون بذلك المعلّم

والمتعلّم منفصلين عن بعضهما زمانياً أو مكانياً أو كلاهما معاً"[11]، لكنّ مُمارسة الفِعل التّعليمي يبقى نفُسه، بلْ يكون أكثر مُرونةً من التّعليم الحُضوري الّذي كان لا بُدَّ من تَجديده من خلال "تحديث التّعليم واستغلال تكنولوجيا التّعليم"[12]، من منظور تعزيز تلك العلاقة الّتي ينبغي أنْ تكونَ متينةً بين أهم عنصرين في العقد الدّيداكتيكي وهما المتعلّم والمعلّم.

ويتخذ التّعليم عن بُعد، أو التّعليم غير الحُضوري أشكالاً متعددةً، ومن جملة تلك الأنماط "التّعليم بالمراسلة"، حيث "يقوم هذا النّمط على استخدام المادّة المطبوعة وإرسالها عن طريق البريد إلى الدّارسين، الّذين يقومون بدراستها والتّعليق على ما رأوه من نصوص"[13]، وقد يأخذ هذا النّوع من التّعليم غير الحُضوري الذي تبنته الجزائر منذ سنوات مَضَتْ، أشكالاً أخرى كتوفير بعض الكتب التّعليمية الخاصّة بالمواد الممتَحَن فيها آخرَ السّنة الدّراسية، أو منح المتعلّمين أقراصاً مضغوطةً تتوفّر على كل الدّروس والمحتويات الدّراسية المقرّرة عليهم، فيكون بذلك المتعلّم وجها لوجه أمام مجموعة من المعارف، الّتي ستخضع للتقويم لاحقاً عن طريق فروض واختبارات الكترونية عن بُعد، وهي فروض يتدرّب عليها المتعلّمون من خلال ولوجهم للمواقع الالكترونية الخاصّة بالمعاهد المتخصّصة في التّعليم عن بُعد، حيث تُحتسب تلك الفروض الالكترونية كتقويم مستمر للمتعلّمين، على أنْ يَلِجُوا للمنصّة الالكترونية مجدداً لحل مواضيع الفروض والاختبارات عن بُعد، وهو التّوجه ذاته الّذي سارت عليه الجامعة الجزائرية مُمثّلَةً "بجامعة التّكوين المتواصل، الّتي خاضت تجربة التّعليم عن بعد بداية الموسم الجامعي (2010-2011)، لفائدة طلبة الماستر"[14]، لتفعيل نمط التّعليم عن بُعد، قبل أن تتبناه معظم الجامعات الجزائرية، والمؤسّسات التّربوية الجزائرية عبر أطوارها الثّلاثة، بعد جائحة "كورونا".

4- كوفيد 19 (COVID):

هو من بين الفيروسات المتحوّرة والمتغيّرة جِينياً، من صنف الفيروسات التّاجية الّتي اجتاحت العالم سنة 2019، وحصدت الكثير من الأرواح، وهو "اسم أطلقته منظمة الصّحة العالمية في 11 فبراير 2020 على المرض الّذي سبّبه فيروس كورونا المستجد"[15]، حيث يأتي هذا الفيروس مصحوبا بعدة أعراض تظهر لدى المريض المصاب، من بينها آلام في الصّدر، والسّعال مع ضيق في التّنفس، وآلام في أسفل الظهر مع فقدان حاستي الشّم والذّوق.

ثانيا: الفِعل التّعليمي التّعلُّمي ما بين التّقويم الحُضوري والإلكتروني:

1- التّقويم الحُضوري (Evaluation) :

يتبوّأ التّقويم (Evaluation) مكانة هامّة من المناهج التّربوية الحديثة، فهو يَضمن سيرورة العملية التّعليميّة التّعلُّميّة، من خلال الوقوف على مدى تحقّق تلك الأهداف والكفاءات لدى المتعلّمين، عن طريق "إصدار حكم أو قرار على العمل التّربوي وأهدافه، فهو يُعنى بتقدير قيمة الأهداف والمحتوى واستراتجيات التّدريس وأدوات التّقويم ذاته وذلك في ضوء معايير وأسس يتبنّاها المقوّم"[16]، حيث يتبنّى المعلّم مجموعة من الأشكال التّقويمية للتّأكّد من مدى تحقّق الكفاءات في مرحلة بناء المعارف خلال سير الدّروس، من فروض واختبارات، وبحوث ومقابلات شفوية، فيتم من خلالها "جمع بيانات خاصّة بمفرد أو مشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتّأكد من مدى تحقّق أهداف محدّدة سلفاً، من أجل اتخاذ قرارات معيّنة"[17]، ومن بين تلك القرارات المتّخذة في حال عدم تحقّق تلك الأهداف والكفاءات المسطرة في الحصّة التّعليمية، يتوجّه المعلّم إلى المعالجة التّربوية (الدّعم) لإعادة بناء تلك التّعلّمات وبالتّالي تحقيق الهدف التّعليمي.

ومن أهم الأسس والمعايير الّتي يجب توفّرها لضمان سلامة العملية التّقويمية ونجاعتها، أنْ يرتبط التّقويم بالأهداف المسطّرة في المنهاج، وأنْ يكون التّقويم شاملاً لجميع عناصر العملية التّعليمية التّعلُّميّة، مادام من شروط نجاعة التّقويم أنْ يكون مسايراً للفعل التّعليمي في جميع مراحله، من خلال المتابعة المستمرّة، والتّنويع في أدوات التّقويم ومراعاة الفروق الفردية، ومن هنا يمكن التّمييز بين ثلاثة أنواع من التّقويم، وهي التّقويم التّشخيصي أو القَبلي، والتّقويم التّكويني أو المرحلي، والتّقويم التّحصيلي أو الختامي.

أ- التّقويم التّشخيصي (pre. Evaluation):

يُعتمدُ هذا النّوع من التّقويم في بداية كلّ مرحلةٍ تعليميةٍ، حيث "يلعب هذا النّوع من التّقويم دور المهيّئ لعملية التّعليم بشكل عام، كما يهيّئ المدّرس لعملية التّدريس بجميع مكوّنتها ومواقفها"[18]، فعلى كلّ معلّم قبل انطلاقه في ممارسته للفعل التّعليمي التّعلُّمي داخل الصّف مع بداية كلّ موسم دراسي، أنْ يجريَ تقويماً يشخّص من خلاله مستوى المتعلّمين، ليتأكّد من مدى تحقّق ملمح الخروج من المرحلة التّعلِيميّة السّابقة، الّذي هو في الوقت نفسه، ملمح الدّخول الخاص بمرحلة تعليمية لاحقة، ومن خلال هذا النّوع من التّشخيص يتعرّف المعلّم على النّقائص المتعلّقة بالمتعلّمين، ويبني من خلالها مشروعاً لقسمه، يُعالج فيها مجموعة من الأهداف الّتي لم تتحقّق لدى المتعلّمين خلال المرحلة التّعليمية السّابقة، ويبني على هذا النوع من التقويم مسار تقديم الدّروس، مراعيا الفروقات الفردية للمتعلّمين، فقد يستهدف التّقويم التّشخيصي "تحديد العوامل الجسمية والوجدانية والبيئية والنفسية خارج غرفة الصّف، والتي تؤثّر في

سلوك بعض الطلاّب"[19]، وهذا ما يَغْفَل عنه الكثير من المعلّمين، في اعتقادٍ منهم أنّ التّشخيص يكون فقط لمعرفة مؤشرات البناء المعرفي لمختلف المواد، غافلين خصائص المتعلّمين الوجدانية والاجتماعية والنفسية، التي لها دور كبير في التّحصيل المعرفي.

ب- التقويم التّكويني(Formative Evaluation) :

يُمارس التّقويم التّكويني أثناء مرحلة بناء التّعلمّات، بحيث "يتمّ هذا التّقويم على مراحل، يمهّد فيه المدّرس لعملية التّقويم الفعلية بتطويره للأهداف الخاصّة موزّعاً هذه الأهداف على فترات أو مراحلَ تدريسية متتابعة، ثمّ يقوم بعد ذلك باختياره للوسائل والأدوات المناسبة لقياس درجة تحصيل الأهداف"[20]، أو الكفاءات الّتي تتضمنها المناهج التّربوية، من خلال مجموعة من الأشكال والوسائل لتقويم التّعلم في مرحلة بناء التّعلمات والّتي من أهمها "الامتحانات الشّفوية، والاختبارات التحصيلية، والأسئلة التحضيرية في بداية كلّ درس، والأعمال الّتي تُؤَدَى في الفصل، والواجبات المنزلية"[21]، حتّى يتأكد المعلّم من مدى تجسيد الأهداف المسطرة في الحصة التّعليمية الواحدة، ويمرّ بعد ذلك إلى بناء تعلّمات جديدة، ويقوم بتقويمها خلال سير الدّرس، تفاديا للتّعليم التّراكمي.

ج- التقويم الختامي (Summative Evluation) :

يكون التّقويم الختامي أو التّحصيلي في نهاية حصّة أو مرحلة تعليمية، و"يهتم بالكشف عن الحصيلة النّهائية من معارف ومهارات وقيم وعادات، التي من المفروض أن تحصل نتيجة لعملية التّدريس"[22]، وعادة ما يعكف المعلّم على بناء اختبارات وفروض كتابية للتّأكّد من تحقّق تلك الكفاءات المسطّرة في المنهاج سواءً أتعلّق الأمر بالكفاءات المرحلية، أو الكفاءات القاعدية، أو حتى الكفاءات العَرَضِية الّتي تتحقّق بين مواد التّدريس، بعد أن قام المعلّم بإنجاز تقويمات شفوية خلال سير الدّروس (التّقويم التّكويني)، فعلى هذا المنوال فالتّقويم الختامي "يتمّ تصميمه لقياس النتاجات التّعلمية الّتي تتم خلال مادة دراسية كاملة، أو جزء حيوي من تلك المادة"[23]، حيث يتمكّن معلّم المادة من رصد نتائج تعلّمات المتعلّمين، ومن خلالها يقيّم تلك الفروض والاختبارات الّتي تُبنى وفق صُنفّة مضبوطة قائمة على الفهم، والتّحليل والتركيب، يتأهّل من خلالها المتعلم إلى مراحلَ تعليميّة أعلى، في حال تحقّق لديه ملمح الخروج من كلّ مادة تعليمية أو مَلْمَح الخروج خاص بالمستوى الدّراسي الّذي ينتمي إليه المتعلّم.

إنّ العلاقة بين أنواع التّقويم الثّلاثة، من تقويم تشخيصي، وتكويني، وتحصيلي، قائمة على مُسايرة الفعل التّعليمي عبر جميع مراحله، ومتابعة المتعلّمين لتقويم تعلّماتهم، فهي علاقة تكاملية تضمن للعملية

التّعلِيميّة التّعلُّمية البقاء والفعاّليّة، فالتّقويم التّشخيصي، يشّخص من خلاله المعلّم الكفاءات المرحلية المحقّقة ضمن مرحلة تعليمية سابقة عن طريق التّقويم التّحصيلي، فمَلمح الخروج من مرحلة تعليمية سابقة، هو مَلمح الدخول إلى مرحلة تعليمية لاحقة، كما أنَّ التّقويم التّكويني (المرحلي) يعتبر جزءاً من التّقويم التّحصيلي، وتابع له في كثير من الأحيان، وهنا تظهر العلاقة التّكاملية بين هذه الأشكال الثّلاثة من التقويم، المصاحبة لكل مرحل العملية التّعلِيميّة التّعلُّميّة.

2- أنواع التّقويم الإلكتروني:

يلتقي التّقويم الإلكتروني مع التّقويم الحضوري (التّقليدي)، في تقويم الكفاءات المسطّرة ضمن المناهج التّربوية، لكنّ أوجه الاختلاف بين التّقويم الحضوري ونظيره الإلكتروني يكمن في البيئة المكانية والزّمانية الّتي يتم فيها التّقويم، وكذلك الأدوات المستخدمة في عملية التّقويم، الّتي يقوم بها المعلّم اتجاه المتعلّمين.

أ- التقويم القبلي(Pre.Evaluation) :

للتّقويم الإلكتروني أنواع مختلفة تتوزّع حسب مراحل التّعلم، فنجد ضمن المرحلة الّتي تسبق بناء التّعلمات التّقويم القَبليPre.Evaluation، حيث "يهدف التّقويم الإلكتروني القلبي إلى تحديد المستوى الأوّل للطلاّب باستخدام الأدوات الإلكترونية تمهيداً لإصدار حكم على مدى قدرة كل منهم على البدء في دراسة مجال محدّد أو توزيع الطلاّب في مستويات مختلفة وفق قدراتهم"[24]، فهذه العملية تسبق انطلاق العملية التّعليمية التّعلميّة، ويكون هذا النّوع من التّقويم عن بُعد، من خلال توزيع المتعلّمين في الأقسام الافتراضية على شكل مجموعات، تُراعى فيها مسألة الفروقات الفردية.

ب- التّقويم البنائي (التكويني)(Formative Evaluation):

يستخدم هذا النوّع من التّقويم التّكويني خلال سير عملية بناء التّعلّمات عن بُعد إلكترونياً، و"يتم هذا النّوع من التّقويم من خلال استخدام عضو هيئة التّدريس الأساليب التّالية: الاختبارات القصيرة، وسؤال الطلاب عما تعلموه في تفاعلهم في المقرّر الإلكتروني"[25]، وعادة ما تكون تلك الاختبارات القصيرة على شكل واجبات منزلية، أو أسئلة توجّه للمتعلّمين في الصّفوف التّعليمية الافتراضية من خلال منصّات التّعليم عن بُعد، وكثيراً ما تتعلّق بالأهداف الجزئية المكوّنة للكفاءات المرحليّة المتعلقّة بالمادة التّعليمية الواحدة.

ج- التقويم التّشخيصي(Diagnostic Evaluation):

يعتبر التّقويم التّشخيصي، مرحلة قَبلية سابقة لبناء التعلّمات، ينطلق منه المعلّم للتّأكد من مدى تحقّق ملمح الخروج من المرحلة التّعليميّة السّابقة، من خلال بناء اختبارات عادة ما تكون كتابية شاملة لكلّ الكفاءات القاعدية الخاصّة بملمح مستوى دراسي معيّن، ومن خلالها يمكن للمعلّم أنْ يتعرّفَ على الخصائص المعرفية والوجدانية والانفعالية للمتعلّمين، حيث يهدف التّقويم التشخيصي الإلكتروني إلى "اكتشاف نواحي القوّة والضّعف في تحصيل الطالب إلكترونيا، وتحديد أكثر المواقف التّعليمة مناسبة للطالب"[26]، وبالتّالي تمكين هيئة التّدريس من توزيع الطّلبة المتعلّمين على تخصّصات تناسب استعداداتهم المعرفية، وخصائصهم النّفسية.

د- التقويم النهائي(Summartive Evaluation):

ويأتي هذا النّوع من التّقويم الإلكتروني النّهائي، في نهاية مرحلة بناء التّعلّمات، بعد أنْ قام المعلّم بتقويم الأهداف المرحلية خلال مرحلة البناء (التّقويم التّكويني)، حيث يكون الطالب قد أتمّ متطلباته التّعليمية، وبهذا يحدّد المعلّم "درجة تحقيق الطّالب للمخرجات الرئيسة لتعلم مقرر ما"[27]، أيْ ما يعرف بملمح الخروج من مرحلة تعليمية معيّنة ضمن المناهج التّربوية الجزائرية الحديثة (مناهج الجيل الثّاني)، أو ما يصطلح عليه أيضا بالكفاءة القاعدية لأي مادة تعليمية من المواد المبرمجة في المقرّر الدراسي.

إنَّ أشكال التّقويم المتبناة ضمن التّقويم الحُضوري، هي تقريبا نفسها في التّقويم الإلكتروني، فلو أمعنا النّظر في أنواع التّقويم بين الحُضوري والإلكتروني نجد نفسها، لكنْ قد تكون التّسمية أو التّفصيل في بعض أنواع التّقويم الإلكتروني أكثر مما هي موجودة في التّقويم الحُضوري (التّقليدي)، ويبقى وجه الاختلاف الكبير بينهما في بيئة التّعلم، فالأوّل يكون داخل الصّف التّعليمي (حجرة الدّرس) ضمن التّعليم المتزامن، أمّا الثّاني فيكون عن بُعد في صفوف تعليميّة افتراضية، باستخدام جملة من الآليات والأدوات والبرامج الذّكية.، بشكلٍ متزامن أو غير مزامنٍ.

ثالثاً: أدوات التّقويم الإلكتروني:

إذا كان للتّقويم الحُضوري، أدوات خاصّة ومعروفة لتقويم مكتسبات المتعلّمين داخل الصّف التّعليمي، كالفروض والاختبارات الكتابية، والبحوث والاستجوابات الشّفوية، فإن للتّقويم الإلكتروني أدوات ووسائل خاصة، تتناسب مع البيئة الّتي يمارس فيها هذا النّوع من التّقويم، وهي بيئة تعليميّة افتراضية، مقترنة بالنمط الجديد من التّعليم الذي تبنته أغلبية الهيئات التّربوية في العالم، في ظلّ استمرار جائحة كوفيد 19، وهو التّعليم عن بُعد، وفيما يلي أهم وأشهر الأدوات المستعملة في عملية التّقويم

الإلكتروني، الّتي تقوم على البرمجيات التّعليميّة، من بينها الضّغطات، والاختبارات عبر الشبكة، والسجلات الرقمية، وجداول البيانات، والواجب الإلكتروني، والاختبارات الإلكترونية.

1- الضّغات: (Clickers)

هو نظام استجابة إلكتروني، يتمّ من خلاله طرح أسئلة للمتعلّمين إلكترونياً، وتلك الأسئلة تكون مرفقةً بعدة خيارات، وما على المتعلّم إلاّ (الضّغط) لاختيار الإجابة الصّحيحة، "ليظهر لدى المعلّم إجابات الطلاب على شكل رسم بياني، مما يعطي للطالب والمعلم تغذية راجعة فورية"[28]، وفي حال تعذرت إمكانية إجابة المتعلّمين، يمكن للمعلّم أن يعود من جديد لبناء التّعلمات، والتذكير بالمعارف المشكلة لأهداف الدّرس، على شكل معالجة فورية للتّعلّمات الّتي لم تتحقّق في مرحة البناء.

2- اختبارات عبر الشّبكة:(Online quizzhgs)

يشبه هذا النّوع من التّقويم عبر الشّبكة، الاختبارات الكتابية المنجزة داخل الصّف التّعليمي في التّعليم الحُضوري، لكنْ يكون فيها الحاسوب وسيلة ضرورية لإنجاز هكذا نوع من الاختبارات، مع توفّر تدفّق جيد للأنترنت، ويكون هذا الاختبار من خلال "برامج إدارة المحتوى التعليمي"[29]، وهنا تظهر كفاءة المعلّم في إعداد البرنامج التّعليمية الإلكترونية.

3- السّجلات الرّقمية:(Dgital logs)

يتعلّق ها النوع من التّقويم بقياس مدى تحكم المتعلّم في مهارة القراءة السّريعة، من خلال "تسجيل عدد الكلمات الّتي باستطاعة الطّالب قراءتها في الدّقيقة"[30]، ويستحضر المتعلّم الكثير من المهارات الّتي تخدم مهارة القراءة.

4- الواجب الإلكتروني: (E-assignment)

في هذا النّوع من التّقويم، لا يكون المتعلّم محصورا بالمدّة الزّمنية للإجابة، فيرسل المعلّم "الواجبات لطلابه في شكل ملفات متنوعة"[31]، عن طريق البريد الإلكتروني، أو عن طريق نشر الواجب في المنصات الالكترونية المتخصّصة في التّعليم عن بعُد، أين تكون للمتعلم فرصة الولوج لها، والتّعرف على الواجبات الممنوحة له، وفي هذا النّوع قد تكون للمتعلّم الفرصة للعودة إلى مراجعة المعارف الّتي حصّلها عن بُعد خلال بناء تعلّماته في الصّفوف التّعليمية الافتراضية مع معلّمه، أو بإمكانه البحث عن حلول من مصادر متنوعة.

وهناك الكثير من أشكال التّقويم الإلكتروني الّتي تختلف باختلاف المنظومات الإلكترونية، ومن بينها منظومة"Blackboard"، الّتي تتضمن مجموعة من "الاختبارات الإلكترونية، والمنتديات (Forum)، والواجبات، واستطلاعات الرّأي، والمتابعة الإلكترونية للطّلبة"[32]، وكلّها أشكال تعزّز التّقويم في الفصول الافتراضية ضمن نمط التّعليم عن بُعد.

رابعاً: الكفاءات الواجب توفّرها لدى المعلّم والمتعلّم في التّقويم الإلكتروني:

إنَّ الاتجاهات التّربوية الحديثة اليوم، تؤكّد على ما يستطيع المتعلّم والمعلّم إنجازه داخل وخارج الصّف التّعليمي، وهو ما يصطلح عليه بالكفاءة(Competency) ، وهي "القدرة على عمل شئ بفعاّليّة، وإتقان، وبمستوى من الأداء وبأقل جهد ووقت وكلفة"[33]، وكثيراً ما تتعلّق تلك الكفاءات بحملة من المعارف المسطرّة في المناهج التّربوية بالنّسبة للمتعلّم، وكفاءات أخرى يجب على المتعلّم أنْ يتوفّر عليها، كيْ يتمكن من آداء مهامه، بصفته مُنظماً ومخطّطاً لعملية التّعلّم، ومُقوّماً وموّجهاً لتعلّمات المتعلّمين.

1- كفاءات المعلّم في التّقويم الإلكتروني:

تظهر كفاءة المعلّم في التّقويم الإلكتروني من خلال مجموعة من المؤهّلات الّتي تجعله متحكما في العملية التّعليمية التّعلميّة، ضمن الصفوف الافتراضية، فعن طريق التّقويم التّشخيصي يمكنه معرفة الخصائص المعرفية والوجدانية والانفعالية للمتعلّمين، وبالتّالي إمكانية بناء فروض واختبارات مناسبة لمستوى التّلميذ المتوسط في الصّف، مراعياً الفروقات الفردية للمتعلّمين، ومن جملة المواصفات الّتي ينبغي أن يتحلّى بها المعلّم في إدارة الصّف عن بُعد، وممارسته التّقويم الإلكتروني:

-التّحكم في تقنيات الإعلام الآلي، وتسيير الحواسيب، بالشّكل الّذي يسمح له إشراك متعلمين في صف تعليمي افتراضي.

-القدرة على التّحكم في البرمجيّات التّعليمية الحاسوبية، ومختلف أشكال أدوات التّقويم عن بُعد (الكترونياً.(

-إعداد المحتوى العلمي للبرامج التّعليمية عن بُعد، والتّحكم في التّطبيقات التي من خلالها يجري تقويمه لمكتسبات المتعلّمين.

2- كفاءات المتعلّم في التّقويم الإلكتروني:

ينبغي على المتعلّم أنْ يكون أيضاً متحكماً في استعمال الحاسوب، وتشغليه بالشّكل الّذي سمح له الولوج إلى المنصّات الإلكترونية الخاصة بالتّعليم عن بُعد، والولوج إلى البريد الإلكتروني، والإطلاع على المحاضرات، والواجبات والاختبارات عن بُعد، لاسيما تفعيل المشاركة في بعض التّطبيقات الخاصّة بالتّحاضر عن بُعد، والتي تخوّل للمعلّم أيضا ممارسة عملية التّقويم التّكويني.

خامساً: فعّالية التّقويم الإلكتروني في ظل استمرار جائحة كوفيد 19:

إنّ استخدام التّكنولوجيا في العملية التّعليمية التعّلمية، يبعد عنها الرّتابة، ويمنح للمتعلّمين الدّافعية للتّعلم، لاسيما إذا تعلّق الأمر بممارسة الفِعل التّعليمي في أقسام تعليميّة افتراضية، تكون فيها الوسائط التّكنولوجية سيّدة الموقف، وعلى اعتبار أنَّ التّقويمَ عملية مسايرة لمراحل التّعلّم، فكان على المشتغلين بحقل التّربية والتّعليم، الاهتمام بالكيفيّات الّتي تُنجزُ فيها العملية للتّقويمية للمكتسبات، حتّى مع ظهور النّمط الجديد من التّعليم، وهو التّعليم عن بُعد، و"استخدام التّكنولوجيا لقياس أداء المتعلّمين، يحسّن من تعلّمهم"[34]، حيث يعتبر التّقويم الإلكتروني من التّطبيقات المهمة في نمط التّعليم عن بُعد، لمرونة استعماله وفعّاليته في الصّفوف التّعليمية الافتراضية، من خلال جملة من الأدوات، كالفروض والاختبارات الكتابية، والمشاريع والبحوث، ويمكن تحديد فوائد وفعّاليّة التّقويم الإلكتروني فيما يلي[35]:

*تنوّع أساليب التّقويم مثل: الاختبارات الموضوعية، والمهام والمشروعات، والاستبانات والمنتديات.

*توفير وقت وجهد عضو هيئة التّدريس، خاصّة في ظلّ وجود الأعداد الكبيرة للطلبة، حيث تُصحّح الاختبارات وتعلن النّتيجة للطلبة إلكترونياً.

*يتصّف بالمرونة، حيث يمكن للطّلبة تنفيذ المهام وإرسالها للمعلّم، إلكترونياً ومن أيِّ مكان.

*إمكانية تنفيذ التّقويم بصورة منظّمة ومتكاملة.

*يوفر قاعدة بيانات لمفردات للتّقويم الإلكتروني، واستجابات الطّلبة، والدّرجة التي حصلوا عليها، ومن ثم يمكن طباعة تقارير الدرجات، وإعلانها إلكترونياً.

إنَّ التقويم الإلكتروني، يوفّر الكثير من الوقت، على اعتبار أنَّ عملية التّقويم تتم عن بُعد، وبآليات وبرمجيّات حديثة تمتاز بالسرعة، لاسيما إذا تعلّق الأمر ببعض أنواع الاختبارات الإلكترونية الّتي تقيس مدى تحكم المتعلّم في المادّة الممتحن فيها، من خلال التّحليل والتّركيب والتّقويم في فترة زمنية محددة، بحيث يعكس النّوع من التّقويم الإلكتروني المستوى الحقيقي للمتعلّمين، وهنا تتّضح "أهمية التّقويم الإلكتروني في العملية التعليمية لأنه يساعد ي أعضاء هيئة التدريس في تقويم أداء طلابهم بطرق وأساليب

متعدّدة"[36]، على عكس التّقويم التّقليدي الّذي يتمّ داخل الفصول الدّراسية، الّتي بات ينفر منها الكثير من المتعلّمين، بسبب الرّتابة والملل.

سادساً: عيوب التّقويم الإلكتروني في التّعليم عن بُعد:

إنَّ تبنّي هيئات التّدريس للتّقويم الإلكتروني، بات أكثر من ضرورة لضمان استمرارية العملية التّعليمِيّة التّعلُّميّة، أمام استمرار خطر جائحة كوفيد19، ولما للتّقويم الإلكتروني من فوائدَ ونتائج إيجابية، جئنا على ذكرها وتعدادها سابقا في ورقتنا البحثية، فاعتماد التّقويم الإلكتروني في التّعليم عن بُعد بشكل مفاجئ بعد الجائحة، كشف عن الكثير من النّقائص والمعوّقات التي باتت ترهن نجاعته، وفيما يلي البعض منها:

*تعرّض منصّات التّعليم عن بُعد، الّتي تحتوي فضاءات الاختبارات الالكترونية إلى القرصنة.

*إمكانية التّعديل في بعض الاختبارات الإلكترونية من قبل المتعلمين، وتعديل المدة الزمنية للإجابة عنها.

*انتشار ظاهرة الغشّ في الامتحانات الإلكترونية عن بعد، بحيث لا توجد وسائل مراقبة مباشرة للمتعلّمين، لاسيما أنّ بعض أنواع الاختبارات والفروض الإلكترونية عن بعد، تمنح للمتعلّمين مدد زمنية كافية للإطلاع على المعارف الّتي تناولوها في سير العملية التّعليمِيّة التّعلُّميّة.

*إمكانية الإجابات الجماعية للمتعلّمين في الفروض والاختبارات عن بعُد، أو إمكانية إجابة متعلّم بدل زميله، وهذا ما لا يعكس المستوى الحقيقي لكلّ متعلّم.

*تعطل الأجهزة والبرمجيّات أثناء أداء الاختبارات عن بُعد.

*ضعف تدفق الأنترنت الّذي يحول في كثير من الأحيان دون ولوج المتعلّمين لمنصات التّعليم عن بعُد، وبالتّالي إجراء الاختبار إلكترونياً.

*عدم تحكّم المتعلّمين في البرمجيّات الحديثة الّتي يقوم عليها التّعليم عن بُعد.

*أغلبية البرمجيّات الخاصّة بإعداد الاختبارات والفروض الإلكترونية باللغّات الأجنبية، فكثير من المعلّمين يجدون صعوبة كبيرة في تفعيلها واستعمالها.

*عدم التّحكم الكافي للمعلّمين والمتعلّمين في البرمجيّات الخاصّة بالتّعليم عن بعد، وتفعيل برامج الاختبارات الإلكترونية على اختلافها.

خاتمة:

إنّ تبني التّعليم هن بُعد كنمط جديد من التّعليم الافتراضي غير الحُضوري، لدى الكثير من المؤسسات التربوية بالعالم، بات أمراً ضرورياً في ظل استمرار جائحة كوفيد 19، وهذا ما سيفرض على هيئات التّدريس الاعتماد على التّقويم الإلكتروني كشكل جديد يعوّض التّقويم الحُضوري (التقليدي)، لضمان سيرورة العملية التّعلّيمية التّعلُّمية، وهذا ما يؤكّد فعّاليّة العملية التّقويميّة الإلكترونية في التّعليم عن بُعد، ومن جملة النّتائج المتوصّل إليها في هذه الورقة البحثية:

-يلعب التّقويم الإلكتروني دوراً مهماً في تفعيل العملية التّعلّيمية التّعلُّمية، وإضفاء الحيوية على الفِعل التّعليمي.

-يمتاز التّقويم الإلكتروني بالمرونة في استعماله، وإمكانية استغلال تطبيقاته وبرمجياته التّعليمة لمرات عدّة.

-يسهم التّقويم الإلكتروني في تنمية كفاءة استعمال الوسائل التّكنولوجية لدى المعلّم والمتعلّم.

-يمنح التّقويم الإلكتروني للمعلّم أدوات مختلفة لتقويم كفاءات المتعلّمين.

-اعتماد التّقويم الإلكتروني ولو بشكل تدرجي، كشف عدم تحكّم الكثير من المتعلّمين، والمعلّمين في التّكنولوجيات الحديثة، ومختلف البرمجيّات الخاصّة بتصميم الاختبارات الإلكترونية.

-التّقويم الإلكتروني لا يعكس المستوى الحقيقي للمتعلّمين، في ظلّ إمكانية الغشّ في الامتحانات الإلكترونية عن بُعد، وتعرّضها للقرصنة، وإمكانية التّعديل في تلك الفروض والاستجوابات الإلكترونية.

-ضعف تدفّق شبكة الأنترنت، من بين أهم المعوقّات التي ترهن تبني التّقويم الإلكتروني في التعّليم عن بعُد.

-عدم استعداد هيئة التّدريس والمتعلّمين، لتبني هذا النّمط الجديد من التّعليم (التّعليم عن بُعد)، بسبب قلة التّجهيزات، وضعف التّكوين في البرمجيّات التّعليمية.

ومن جملة التّوصيات:

-ضرورة اعتماد التّقويم الإلكتروني كبديل عن التّقويم الحُضوري (التّقليدي)، من قِبل المؤسسات وهيئات التّدريس في العالم، مع استمرار جائحة كوفيد 19، ولو بشكل تدريجي.

-إخضاع المعلّمين لتكوينات خاصّة بكيفية إعداد الاختبارات الإلكترونية.

-تبني هيئات التّدريس على اختلافها، برامجَ خاصّة تحمي منصّات التّعليم عن بُعد، والاختبارات الإلكترونية من القرصنة.

-السّعي إلى توفير مختلف الوسائل التّكنولوجية لتسهيل تواصل المتعلّمين مع المعلّمين، وتحسين تدفّق شبكة الأنترنت.

هوامش

[1]-محمّد السّيد علي، موسوعة المصطلحات التّربوية، (2011)، دار المسيرة للنّشر والتّوزيع والطّباعة، (عمّان-الأردن)، ص39.

[2]- المرجع نفسه، ص187.

[3]- المرجع نفسه، الصّفحة نفسها.

[4]- رفعت بسيوني، أحمد محمّد، عبد العزيز طلبة عبد الحميد، "فاعلية بعض أدوات التّقويم الإلكتروني في تطوير أداء معلّمي الحاسب الآلي بالمرحلة الإعدادية"، المجلّة العربيّة للعلوم ونشر الأبحاث، فلسطين، المجلّد الثّاني، العدّد (7): 1 ديسمبر 2016، ص61.

[5]- محمّد السّيد علي، موسوعة المصطلحات التّربوية، ص136.

[6]-عبد الكريم غريب، المنهل التّربوي، (2006)، منشورات عالم التّربية (الدّار البيضاء-المغرب)، ص344.

[7]-رشدي أحمد طعيمة، محمود النّاقة، تعليم اللّغة اتصالياً بين المناهج والاستراتيجيّات، (2006)، المنظّمة الإسلامية للتّربية والعلوم والثّقافة (الدّار البيضاء-المغرب)، ص169-170.

[8]- محمّد السّيد علي، موسوعة المصطلحات التّربوية، ص139.

[9]-رحاب شرموطي، "أثر اليوتوب-موقع التّواصل الاجتماعي-في التّعليم عن بُعد في ظلّ جائحة كوفيد 19، مجلّة الكلم، جامعة أحمد بن بلّة، وهران، المجلّد 6، العدد: 01، 2021، ص4.

[10]- رشدي أحمد طعيمة، محمود النّاقة، تعليم اللّغة اتصالياً بين المناهج والاستراتيجيّات، ص170.

[11]-حمد بن سيف الهمامي، إبراهيم الحجازي، التّعليم عن بعد، مفهومه، وأدواته، واستراتيجياته، دليل لصانعي السياسات في التّعليم الأكاديمي والمهني، (2020)، اليونيسكو (بيروت-لبنان)، ص14.

[12]-حنان بن سرحان عوّاد النّمري، " أثر استخدام الحاسب الآلي في إكساب الطالبات المعلّمات مهارات تدريس اللغة العربية وفي اتجاهين نحو استخدامه في التدريس، 2000، (مذكرة ماجيستير)، جامعة أمّ القرى، كلية التّربية-قسم المناهج وطرق التّدريس، مكّة، المملكة العربية السّعودية، ص49.

[13]- رشدي أحمد طعيمة، محمود النّاقة، تعليم اللّغة اتصالياً بين المناهج والاستراتيجيّات، ص172.

[14] - khiati, moustéfa , L'Université Algérienne,(2020), Edition loumi (Alger), p353.

[15]–مكتب تنسيق التّعريب، معجم مصطلحات كوفيد 19، (2021)، المنظمة العربيّة للتّربية والثقافة والعلوم، (الدّار البيضاء–المغرب)، ص24.

[16]– محمّد السّيد علي، موسوعة المصطلحات التّربوية، ص284.

[17]–رشدي أحمد طعيمة، الأسس العامة لمناهج تعليم اللّغة العربيّة: إعدادها، تطويرها، تقويمها، (2000)، دار الفكر العربي، (القاهرة–مصر)، ص36.

[18]–محمد الدّريج، تحليل العملية التّعلُّميّة، (2000)، قصر الكتاب، (البليدة–الجزائر)، ص115.

[19]- محمّد السّيد علي، موسوعة المصطلحات التّربوية، ص284.

[20]- محمّد الدّريج، تحليل العملية التّعلُّميّة، ص115.

[21]– رجاء محمود أبو علاّم، تقويم التّعلّم، (2014)، دار المسيرة للنّشر والتّوزيع والطّباعة، (عمّان–الأردن)، ص59.

[22]– محمّد الدّريج، تحليل العملية التّعلُّميّة، ص115.

[23]– محمّد السّيد علي، موسوعة المصطلحات التّربوية، ص286.

[24]– رفعت بسيوني، أحمد محمّد، عبد العزيز طلبة عبد الحميد، "فاعلية بعض أدوات التّقويم الإلكتروني في تطوير أداء معلّمي الحاسب الآلي بالمرحلة الإعدادية"، ص62.

[25]– المرجع نفسه، الصّفحة نفسها.

[26]– المرجع نفسه الصّفحة نفسها.

[27]– المرجع نفسه الصّفحة نفسها.

[28]– المرجع نفسه، ص63.

[29]– المرجع نفسه، الصّفحة نفسها.

[30]– المرجه نفسه، الصّفحة نفسها.

[31]– المرجع نفسه، ص62.

[32]–حسن الباتع محمد عبد العاطي، التّقويم الإلكتروني عبر منظومة إدارة التّعلم blackboard، مجلّة التّعليم الإلكتروني، (01-03-2015):
http://emag.mans.edu.eg/index.php?sessionID=40&page=news&task=show&id=522
تمّ الاطلاع: 2021/06/27، السّاعة: 14.25.

[33]–توفيق أحمد مرعي، محمد الحيلة، طرائق التّدريس العامّة، (2016)، دار المسيرة للنّشر والتّوزيع والطّباعة، (عمّان–الأردن)، ص343.

[34]– حسن الباتع محمد عبد العاطي، التّقويم الإلكتروني عبر منظومة إدارة التّعلم blackboard.

[35]–السّيد عبد المولى أبو خطوة، أثر برنامج تدريب عن بعد بمساعدة الفصول الافتراضية في تنمية مهارات التّقويم الإلكتروني والاتجاه نحو التدريب عن بعد لدى أعضاء هيئة التّدريس، مجلّة عجمان للدّراسات والبحوث، المجلّد الثّالث عشر، العدد الأوّل، 2014، ص174-203.

[36]- حسن الباتع محمد عبد العاطي، التّقويم الإلكتروني عبر منظومة إدارة التّعلم blackboard.